

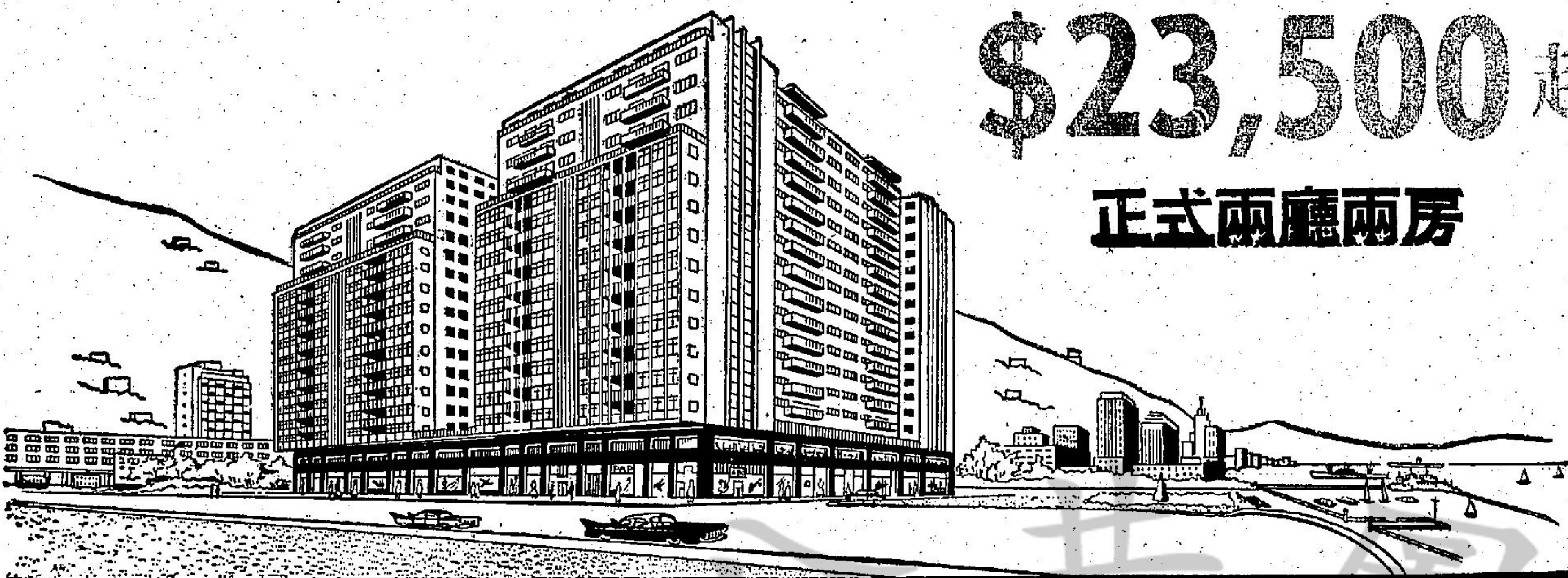
創設「一成付款」優待辦法(五月十日止)

僅付 **二千餘元即可買樓一層** 餘款分兩年 按月交付 (不計利息)

無長走廊 · 管理完善 · 與別不同

\$23,500 起

正式兩廳兩房



PATERSON BUILDING

(地址：銅鑼灣百德新街一樂戲院側)



錦興

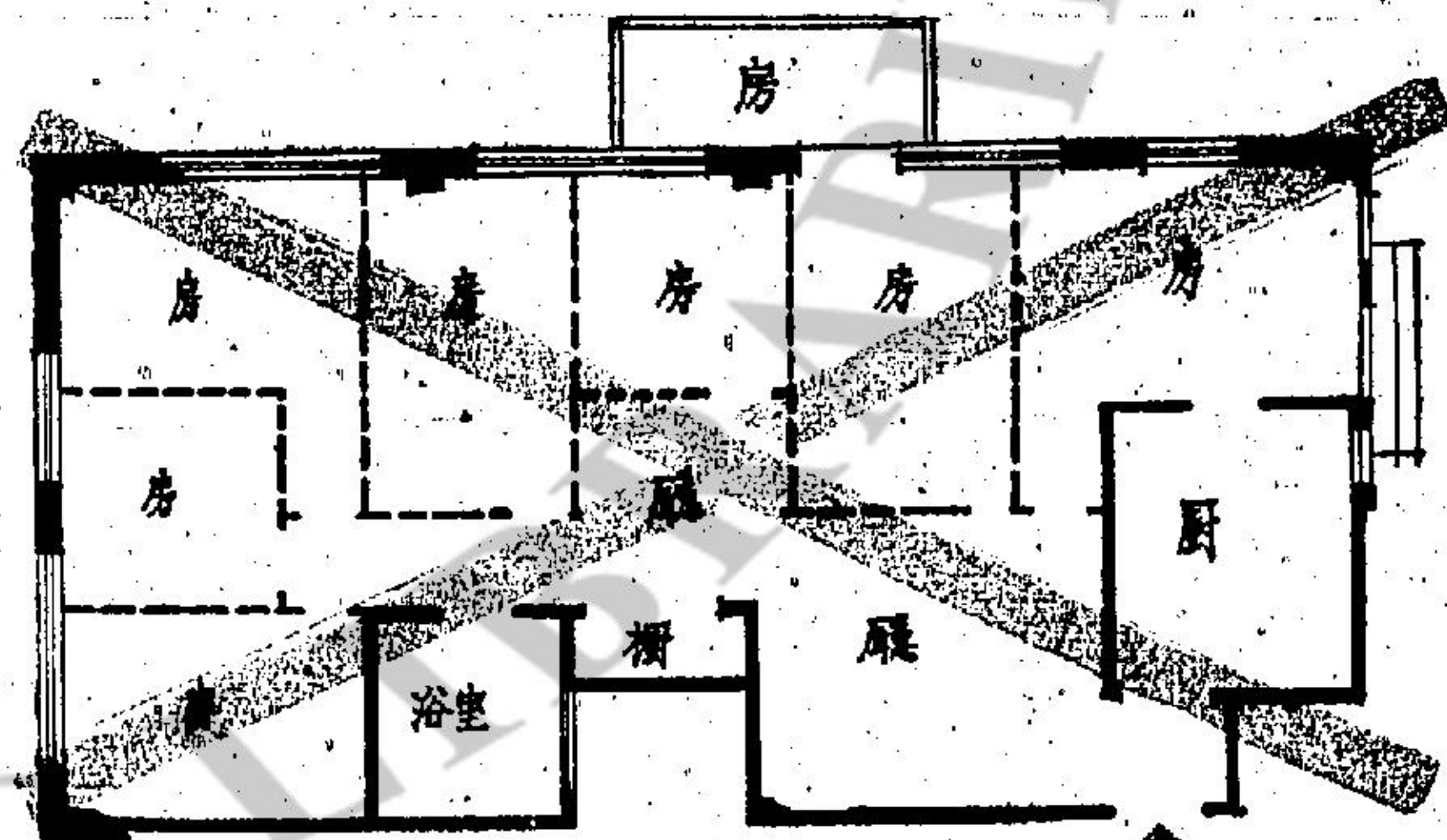
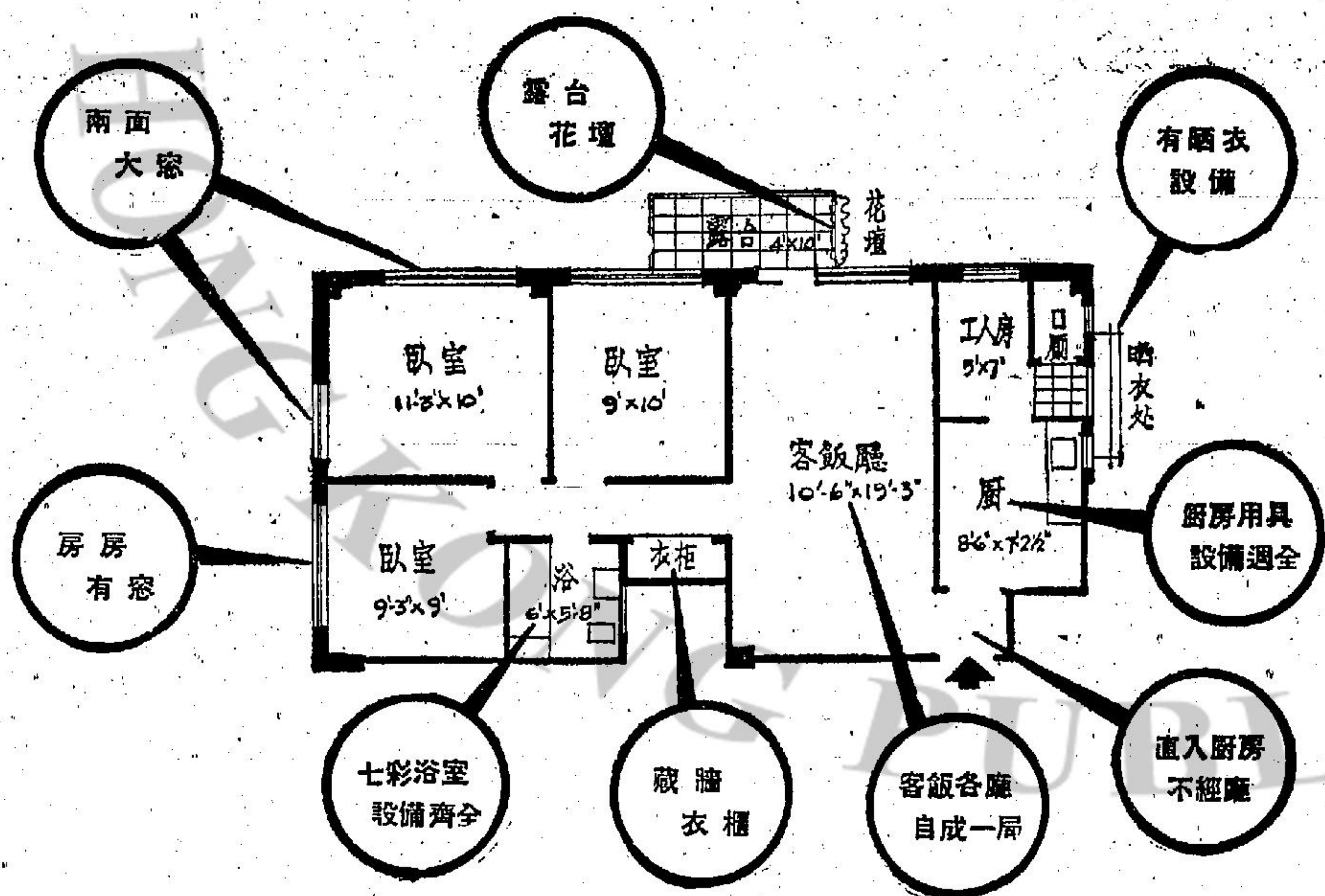
置業有限公司

地址：香港永吉街九號二樓。電話：22193 36708

同一的面積

百德大廈之「兩廳三房」

可問「八房兩廳」??



優點多多，未能盡列，歡迎賜詢，
備詳細說明書，歡迎索閱。

經已動工，本月打樁，一年完成。(有唐寧、銅鑼灣大廈為證)

真材實料，合理價錢，絕不欺騙，與別不同。

附近地點之樓宇，現沽五萬餘元，租值七百餘元者，本大廈祇售三萬餘元，乃最穩當的置業，與別不同。

交通便利，旺中帶靜，花園海景，一覽無遺，住宅環境，與別不同。

地區高尚，樓宇華貴，居其間者，品格高貴，與別不同。

管理，出租轉讓，免費服務，保障貴客利益，與別不同。

電梯及清潔月費，每戶不逾六元，並代客管理，與別不同。

裝修費數千元，與別不同。

特設廣大停車場，近二萬尺，停車位多，與別不同。

走廊極短，不逾三呎，門戶分清，與別不同。

每層五家住宅，專用電梯兩部，速度每分鐘達四百呎，比普通電梯快兩倍，上落快捷，絕不阻滯，與別不同。

每戶安裝獨立水錶設備，俟水務局批准，立即分錶，與別不同。

犧牲宏大地方開闢花園，空氣清新，戶戶享受，與別不同。

正式大廳大房，(說明書尺寸均不包牆計算)窗戶寬闊，光線充足，空氣流通，此種最新設計，與別不同。

分期付清不計利息，等於款項毋需交齊，便可入住，收租轉售，此種優待創舉，與別不同。

付二千餘元，即可定購一層，餘款兩年內分期付清不計利息，等於款項毋需交齊，便可入住，收租轉售，此種優待創舉，與別不同。

正式大廳大房，(說明書尺寸均不包牆計算)窗戶寬闊，光線充足，空氣流通，此種最新設計，與別不同。

犧牲宏大地方開闢花園，空氣清新，戶戶享受，與別不同。

每層五家住宅，專用電梯兩部，速度每分鐘達四百呎，比普通電梯快兩倍，上落快捷，絕不阻滯，與別不同。

每戶安裝獨立水錶設備，俟水務局批准，立即分錶，與別不同。

特設廣大停車場，近二萬尺，停車位多，與別不同。

走廊極短，不逾三呎，門戶分清，與別不同。

每層五家住宅，專用電梯兩部，速度每分鐘達四百呎，比普通電梯快兩倍，上落快捷，絕不阻滯，與別不同。

百德大廈優點多多

繼「唐寧」、「華納」各大廈後又一新貢獻！

鼓大鐘
任白兩人自演歌唱片以
來最突出最精彩的一部

歡迎移玉地盤參觀本公司已建成之各座大廈！

中日談判獲致協議

【中央社訊】中日談判，自八月九日開始，至十一日結束，共計三日。談判結果，雙方已達成協議。此項協議，係在雙方代表經過多日之商榷後，終於達成一致。協議之內容，包括：(一)中日兩國間之貿易，應在平等互惠之基礎上，予以發展。(二)中日兩國間之通商口岸，應予開放。(三)中日兩國間之交通，應予便利。(四)中日兩國間之文化交流，應予促進。(五)中日兩國間之合作，應予加強。此項協議之達成，對於中日兩國間之關係，將產生重大之影響。此項協議之達成，亦顯示中日兩國間之合作，已進入一個新之階段。

中共二次照會英國

【中央社訊】中國共產黨，於八月十日，向英國政府提出第二次照會。照會中，中共表示，對於英國政府之政策，深感不滿。中共認為，英國政府之政策，係以損害中國之利益為目的。中共要求英國政府，應停止其損害中國利益之政策，並應採取措施，以保護中國之利益。中共並表示，將繼續與英國政府進行談判，以期達成協議。

抗議香港釋放

【中央社訊】英國政府，於八月十日，宣佈將釋放香港之難民。此項決定，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，英國政府之此項決定，係違反國際公義。中國政府要求英國政府，應立即停止其釋放難民之政策，並應採取措施，以保護難民之安全。中國政府並表示，將繼續與英國政府進行談判，以期達成協議。

英解釋港府措施依照國際慣例

【中央社訊】英國政府，於八月十日，對香港之措施，作出解釋。英國政府表示，其採取之措施，係依照國際慣例。英國政府並表示，其採取之措施，係為了保護香港之安全。英國政府並表示，其採取之措施，係為了保護英國之利益。英國政府並表示，其採取之措施，係為了保護英國之和平。

解決日對中共貿易問題

【中央社訊】中國政府，於八月十日，對日對中共貿易問題，作出解釋。中國政府表示，其採取之措施，係依照國際慣例。中國政府並表示，其採取之措施，係為了保護中國之安全。中國政府並表示，其採取之措施，係為了保護中國之利益。中國政府並表示，其採取之措施，係為了保護中國之和平。

中日獲致協議

【中央社訊】中日談判，自八月九日開始，至十一日結束，共計三日。談判結果，雙方已達成協議。此項協議，係在雙方代表經過多日之商榷後，終於達成一致。協議之內容，包括：(一)中日兩國間之貿易，應在平等互惠之基礎上，予以發展。(二)中日兩國間之通商口岸，應予開放。(三)中日兩國間之交通，應予便利。(四)中日兩國間之文化交流，應予促進。(五)中日兩國間之合作，應予加強。此項協議之達成，對於中日兩國間之關係，將產生重大之影響。此項協議之達成，亦顯示中日兩國間之合作，已進入一個新之階段。

華府要求聯合國

【中央社訊】美國政府，於八月十日，向聯合國提出建議。建議中，美國政府要求聯合國，應採取措施，以保護中國之利益。美國政府並表示，將繼續與聯合國進行談判，以期達成協議。

英輪航行大陸沿海

【中央社訊】英國輪船，於八月十日，航行大陸沿海。此項航行，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，英國輪船之航行，係違反國際公義。中國政府要求英國政府，應立即停止其輪船之航行，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與英國政府進行談判，以期達成協議。

美陸軍部將配發武器

【中央社訊】美國陸軍部，於八月十日，宣佈將配發武器。此項決定，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，美國陸軍部之此項決定，係違反國際公義。中國政府要求美國政府，應立即停止其配發武器之政策，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與美國政府進行談判，以期達成協議。

華府要求聯合國

【中央社訊】美國政府，於八月十日，向聯合國提出建議。建議中，美國政府要求聯合國，應採取措施，以保護中國之利益。美國政府並表示，將繼續與聯合國進行談判，以期達成協議。

英輪航行大陸沿海

【中央社訊】英國輪船，於八月十日，航行大陸沿海。此項航行，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，英國輪船之航行，係違反國際公義。中國政府要求英國政府，應立即停止其輪船之航行，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與英國政府進行談判，以期達成協議。

美陸軍部將配發武器

【中央社訊】美國陸軍部，於八月十日，宣佈將配發武器。此項決定，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，美國陸軍部之此項決定，係違反國際公義。中國政府要求美國政府，應立即停止其配發武器之政策，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與美國政府進行談判，以期達成協議。

印尼空軍轟炸西里伯斯軍基地

【中央社訊】印度尼西亞空軍，於八月十日，轟炸西里伯斯軍基地。此項轟炸，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，印度尼西亞空軍之此項行動，係違反國際公義。中國政府要求印度尼西亞政府，應立即停止其轟炸之政策，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與印度尼西亞政府進行談判，以期達成協議。

蘇匈巨頭聯合聲明

【中央社訊】蘇聯與匈牙利，於八月十日，發表聯合聲明。聲明中，蘇聯與匈牙利表示，將繼續與中國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

蘇匈巨頭聯合聲明

【中央社訊】蘇聯與匈牙利，於八月十日，發表聯合聲明。聲明中，蘇聯與匈牙利表示，將繼續與中國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

蘇匈巨頭聯合聲明

【中央社訊】蘇聯與匈牙利，於八月十日，發表聯合聲明。聲明中，蘇聯與匈牙利表示，將繼續與中國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

蘇匈巨頭聯合聲明

【中央社訊】蘇聯與匈牙利，於八月十日，發表聯合聲明。聲明中，蘇聯與匈牙利表示，將繼續與中國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

南韓反叛空軍

【中央社訊】南韓空軍，於八月十日，反叛。此項反叛，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，南韓空軍之反叛，係違反國際公義。中國政府要求南韓國政府，應立即停止其空軍之反叛，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與南韓國政府進行談判，以期達成協議。

飛北韓失散

【中央社訊】一架飛機，於八月十日，在北韓失散。此項失散，引起中國政府之強烈抗議。中國政府認為，飛機之失散，係違反國際公義。中國政府要求北韓國政府，應立即停止其飛機之失散，並應採取措施，以保護中國之利益。中國政府並表示，將繼續與北韓國政府進行談判，以期達成協議。

『用耐真』輪膠『面行雙』

車行全安倍雙

GENERAL

DUAL 90

：理代總 司公輪膠港香

立創年二二九一

製器機部全，家車輪膠新等上

四二七：話電，號五廿道山巨理摩仔灣：港香

四八六：話電，面後院戲慶地麻油：龍九

四七五：話電，號九州街京東埔水深：廠工

友面

FACE FRIEND

白皮色·除雀斑

米色面友

適合膚色

認明美女商標

保證滿意

東歐三外長 在捷京會議

以反對原子戰爭為主題 料將發表聯合聲明表示態度

【路透社布拉格十日電】捷克斯拉夫、波蘭、及蘇聯三國外長，今日在布拉格舉行會議，討論當前國際形勢，並發表聯合聲明，表示反對原子戰爭，並主張以和平方式解決國際爭端。會議由捷克斯拉夫外長貝本主持，波蘭外長西科斯基及蘇聯外長莫洛托夫均出席。會議在友好氣氛中進行，各方均表示對和平解決國際爭端之信心。預計將於明日發表聯合聲明，闡明三國之共同立場。

調停第一階段結束 英美無法促成 法突直接談判

如無新辦法可能宣告斡旋失敗 法外長稱哈馬紹不致出任調人

【路透社巴黎十日電】法外長賴伐爾今日表示，調停第一階段已告結束，但英美未能達成協議，法方將直接與日方談判。賴伐爾稱，法方已盡力調停，但日方態度強硬，不願接受任何調停建議。法方現正考慮直接與日方談判，以期早日解決中日爭端。賴伐爾並表示，法方將密切關注事態發展，並隨時準備採取必要措施。

蘇聯建議召開 歐美經濟會議

共商挽救經濟萎縮對策

【路透社莫斯科十日電】蘇聯政府今日建議召開歐美經濟會議，以共商挽救經濟萎縮之對策。蘇聯政府認為，當前世界經濟正處於嚴重萎縮狀態，各國應加強合作，共同採取措施，以刺激經濟增長，並維護國際貿易之穩定。蘇聯政府將積極參與此項會議，並為達成協議做出貢獻。

毛澤東表示 今年無意 再渡長江

他說不要萬歲 再渡長江

【路透社北平十日電】毛澤東主席今日表示，今年無意再渡長江，並強調不要萬歲。毛澤東在接見記者時表示，目前局勢尚不明朗，他將視情況而定。他強調，他此次渡江是為了解決和平問題，而非為了個人名譽。他呼籲各方保持冷靜，並通過對話解決爭端。



蓮娜大感懊惱 律師勿遽作任何表示

【路透社倫敦十日電】蓮娜·荷爾伍德今日表示，她對最近發生之事件感到大感懊惱，並呼籲律師勿遽作任何表示。蓮娜稱，她正與律師商討法律程序，並希望能夠儘快解決此事。她對公眾之猜測表示遺憾，並強調她將依法維護自己之權益。

日府改革 促進經濟發展

【路透社東京十日電】日本政府今日宣佈改革行政機構，以促進經濟發展。政府將裁減冗員，並加強對經濟活動之監管。政府表示，此項改革旨在提高行政效率，並為企業創造更有利之發展環境。政府將密切關注改革之進展，並確保其順利實施。

西柏林兩女 結婚申請 法庭判決無效

【路透社柏林十日電】西柏林兩名女子之結婚申請，今日被法庭判決無效。法庭認為，該兩女子之結婚申請不符合法律規定，因此不予承認。此項判決引起了社會之廣泛關注，並引發了關於婚姻自由之討論。

美國經濟衰退中的 減稅問題

【路透社華盛頓十日電】美國政府今日討論減稅問題，以應對經濟衰退。政府認為，減稅將有助於刺激消費，並促進經濟增長。然而，反對者則認為，減稅將增加政府財政赤字。目前，政府正就減稅方案進行廣泛諮詢，以期達成共識。

英美無法促成 法突直接談判

【路透社巴黎十日電】法外長賴伐爾今日表示，英美未能達成協議，法方將直接與日方談判。賴伐爾稱，法方已盡力調停，但日方態度強硬，不願接受任何調停建議。法方現正考慮直接與日方談判，以期早日解決中日爭端。

數千軍警官員 遭受嚴厲整肅

【路透社莫斯科十日電】蘇聯政府今日宣佈，數千名軍警官員將遭受嚴厲整肅。政府認為，這些官員在執行任務時存在嚴重失職，必須予以處分。此項整肅行動旨在加強紀律，並提高政府之行政效率。

奧古斯達 訪問美國

【路透社華盛頓十日電】奧古斯達今日宣佈訪問美國，並與美國政府官員會談。奧古斯達將就當前國際形勢與美方交換意見，並尋求在經濟與政治領域之合作機會。

日府改革 促進經濟發展

【路透社東京十日電】日本政府今日宣佈改革行政機構，以促進經濟發展。政府將裁減冗員，並加強對經濟活動之監管。政府表示，此項改革旨在提高行政效率，並為企業創造更有利之發展環境。

西柏林兩女 結婚申請 法庭判決無效

【路透社柏林十日電】西柏林兩名女子之結婚申請，今日被法庭判決無效。法庭認為，該兩女子之結婚申請不符合法律規定，因此不予承認。

美國經濟衰退中的 減稅問題

【路透社華盛頓十日電】美國政府今日討論減稅問題，以應對經濟衰退。政府認為，減稅將有助於刺激消費，並促進經濟增長。

根德

全景身歷聲收音機

Hi-Fi 3095 WFE/3D型
遙控制機
\$412.50

Hi-Fi 4090 WE/3D型
機上五段高低音調控制
遙控制機
\$725.00

各大無線電器材公司均有代售

總代理：怡和有限公司
(即渣甸洋行)

美露

MILO 專 皺紋

美容護膚專家 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑潔亮

此藥膏係由名醫精製而成，能深入毛孔，清除污垢，使肌膚細嫩光滑，消除皺紋，恢復青春活力。各大藥房均有代售。

永保持青春

久永保持青春

此藥膏係由名醫精製而成，能深入毛孔，清除污垢，使肌膚細嫩光滑，消除皺紋，恢復青春活力。各大藥房均有代售。

美露

MILO 專 皺紋

美容護膚專家 嬰兒一樣膚質 面容嫩滑潔亮

此藥膏係由名醫精製而成，能深入毛孔，清除污垢，使肌膚細嫩光滑，消除皺紋，恢復青春活力。各大藥房均有代售。

日蘇談判航運

駛蘇蘇港口

蘇三人代表赴東京

【東京十一日電】日蘇談判航運，日方代表已於昨日下午抵達東京，與日方代表會晤。據悉，日方代表團由日蘇航運談判委員會委員長、日蘇航運談判委員會委員、日蘇航運談判委員會委員等三人組成。日方代表團在東京將與蘇方代表團進行談判。據悉，日蘇航運談判委員會委員長、日蘇航運談判委員會委員、日蘇航運談判委員會委員等三人，將於明日抵達東京，與日方代表團進行談判。

蘇加諾總統說

必須消滅反叛

【雅加達十一日電】蘇加諾總統於昨日下午在國會發表談話，謂印尼必須消滅反叛，以維持國家之統一與獨立。總統謂，印尼目前正處於一個非常困難的時期，反叛勢力正企圖破壞國家的統一與獨立。總統呼籲國民團結一致，共同對抗反叛勢力，以維護國家的尊嚴與利益。

駐台美兵肇禍

美國大使道歉

【台北十一日電】駐台美國大使於昨日下午向台灣當局道歉，謂駐台美兵於昨日下午在台北市肇禍，對台灣當局及國民造成不便，深感抱歉。大使謂，駐台美兵在台北市肇禍，對台灣當局及國民造成不便，深感抱歉。大使呼籲台灣當局及國民原諒駐台美兵的過失，並表示將採取措施，防止類似事件再次發生。

影星羅烈達場

和丈夫打官司

【香港十一日電】影星羅烈達於昨日下午在法庭出庭，與丈夫打官司。羅烈達在法庭上表示，她與丈夫的婚姻關係已破裂，無法繼續維持。羅烈達呼籲法庭判決離婚，並要求丈夫賠償其損失。羅烈達的丈夫則辯稱，羅烈達在婚姻期間有過失，應由其承擔法律責任。

紅燭欣欣向榮

【香港十一日電】紅燭欣欣向榮，象徵著希望與光明。紅燭在黑暗中燃燒，照亮了人們的心靈，也象徵著人們對美好未來的追求。紅燭欣欣向榮，是人們對生活充滿信心的表現，也是人們對美好未來的堅定信念。

印尼政府佔領

蘇北兩重鎮

【雅加達十一日電】印尼政府於昨日下午宣佈佔領蘇北兩重鎮，並宣佈對該地區實行戒嚴。印尼政府謂，佔領蘇北兩重鎮，是為了維護國家的統一與獨立，並防止反叛勢力的擴張。印尼政府呼籲國民團結一致，共同對抗反叛勢力，以維護國家的尊嚴與利益。

自由選舉統一韓國

西方覆滅交中共

【漢城十一日電】韓國政府於昨日下午宣佈，將舉行自由選舉，以統一韓國。韓國政府謂，自由選舉是韓國人民的要求，也是韓國政府的一貫政策。韓國政府呼籲國民團結一致，共同參與自由選舉，以實現韓國的統一。

蘇聯單獨

停試核子

【莫斯科十一日電】蘇聯政府於昨日下午宣佈，將單獨停試核子。蘇聯政府謂，單獨停試核子，是為了維護國際和平與穩定，並防止核戰爭的爆發。蘇聯政府呼籲各國團結一致，共同維護國際和平與穩定。

菲總統總重

八減重體

【馬尼拉十一日電】菲律賓總統於昨日下午宣佈，將減重八磅。菲律賓總統謂，減重八磅，是為了保持健康的體魄，並更好地履行總統的職責。菲律賓總統呼籲國民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

參加田間勞動

參加田間勞動

【馬尼拉十一日電】菲律賓政府於昨日下午宣佈，將參加田間勞動。菲律賓政府謂，參加田間勞動，是為了了解農民的生活，並減輕農民負擔。菲律賓政府呼籲農民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

總共日徵五千市民

進行重修荔灣工程

【廣州十一日電】廣州市政府於昨日下午宣佈，將徵集五千名市民，參加重修荔灣工程。廣州市政府謂，重修荔灣工程，是為了改善廣州的城市環境，並提高市民的生活質量。廣州市政府呼籲市民團結一致，共同參與重修荔灣工程。

未成年男女童

參加田間勞動

【馬尼拉十一日電】菲律賓政府於昨日下午宣佈，將徵集未成年男女童，參加田間勞動。菲律賓政府謂，徵集未成年男女童參加田間勞動，是為了減輕農民負擔，並提高農民的生活水平。菲律賓政府呼籲農民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

參加田間勞動

參加田間勞動

【馬尼拉十一日電】菲律賓政府於昨日下午宣佈，將參加田間勞動。菲律賓政府謂，參加田間勞動，是為了了解農民的生活，並減輕農民負擔。菲律賓政府呼籲農民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

菲著名匪首

萬尼秀拒降

【馬尼拉十一日電】菲律賓著名匪首萬尼秀於昨日下午拒絕投降。萬尼秀謂，他將繼續為菲律賓的獨立而戰鬥，直到最後一刻。萬尼秀呼籲菲律賓人民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

保安隊加緊圍剿

保安隊加緊圍剿

【馬尼拉十一日電】菲律賓保安隊於昨日下午加緊圍剿匪首。保安隊謂，匪首萬尼秀及其部下在馬尼拉附近活動，對當地居民造成威脅。保安隊呼籲當地居民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

新加坡口區大火後

政府撥救濟金

【新加坡十一日電】新加坡政府於昨日下午宣佈，將撥款救濟金，以幫助受大火影響的居民。新加坡政府謂，大火對新加坡的口區造成了嚴重的損失，政府將盡一切努力，幫助居民渡過難關。新加坡政府呼籲居民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

政府撥救濟金

實行重建災區

【新加坡十一日電】新加坡政府於昨日下午宣佈，將實行重建災區。新加坡政府謂，重建災區，是為了改善災區的生活環境，並提高災區居民的生活質量。新加坡政府呼籲災區居民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

馬共雪州共黨領袖

陳大智向政府投降

【馬六甲十一日電】馬共雪州共黨領袖陳大智於昨日下午向政府投降。陳大智謂，他將停止一切武裝活動，並與政府進行談判。陳大智呼籲馬共雪州共黨成員團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

風濕骨痛

風濕骨痛

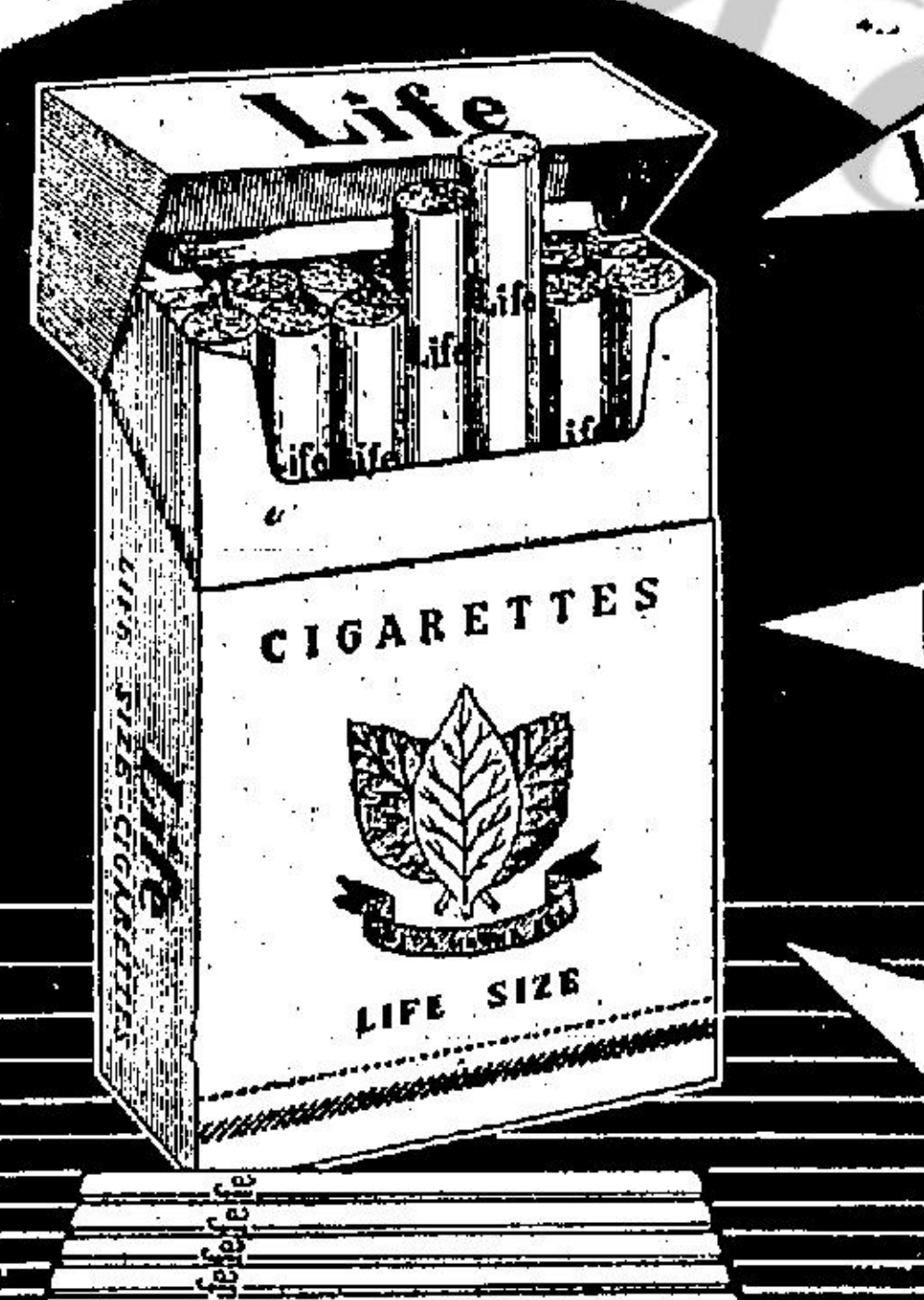
【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生風濕骨痛，許多居民感到不適。風濕骨痛是由於風濕菌感染引起的，症狀包括關節紅腫、疼痛等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

胸腹背痛

胸腹背痛

【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生胸腹背痛，許多居民感到不適。胸腹背痛是由於多種原因引起的，如胃病、肝病等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

Life Brings you.....



Life Size
Economy
American Blend
Crush-Proof
70¢ for 20
Hinge-Lid

BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION
LOUISVILLE, KENTUCKY, U.S.A.

馬共雪州共黨領袖

陳大智向政府投降

【馬六甲十一日電】馬共雪州共黨領袖陳大智於昨日下午向政府投降。陳大智謂，他將停止一切武裝活動，並與政府進行談判。陳大智呼籲馬共雪州共黨成員團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

風濕骨痛

風濕骨痛

【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生風濕骨痛，許多居民感到不適。風濕骨痛是由於風濕菌感染引起的，症狀包括關節紅腫、疼痛等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

胸腹背痛

胸腹背痛

【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生胸腹背痛，許多居民感到不適。胸腹背痛是由於多種原因引起的，如胃病、肝病等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

新加坡口區大火後

政府撥救濟金

【新加坡十一日電】新加坡政府於昨日下午宣佈，將撥款救濟金，以幫助受大火影響的居民。新加坡政府謂，大火對新加坡的口區造成了嚴重的損失，政府將盡一切努力，幫助居民渡過難關。新加坡政府呼籲居民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

風濕骨痛

風濕骨痛

【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生風濕骨痛，許多居民感到不適。風濕骨痛是由於風濕菌感染引起的，症狀包括關節紅腫、疼痛等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

胸腹背痛

胸腹背痛

【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生胸腹背痛，許多居民感到不適。胸腹背痛是由於多種原因引起的，如胃病、肝病等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

新加坡口區大火後

政府撥救濟金

【新加坡十一日電】新加坡政府於昨日下午宣佈，將撥款救濟金，以幫助受大火影響的居民。新加坡政府謂，大火對新加坡的口區造成了嚴重的損失，政府將盡一切努力，幫助居民渡過難關。新加坡政府呼籲居民團結一致，共同維護國家的尊嚴與利益。

山地文

山地文

【馬六甲十一日電】馬六甲地區發生山地文，許多居民感到不適。山地文是由於多種原因引起的，如胃病、肝病等。居民應及時就醫，並注意休息，以緩解症狀。

戒毒者衆

戒毒設施亟待擴展

請聯國協助醞釀中

【本報訊】香港政府當局，自一九五九年以來，對於戒除鴉片之工作，已告一段落。據統計，目前全港戒除者，已達一千五百餘人。此項工作，係由社會局、衛生局、及警察廳，共同合作，並由社會局負責執行。目前，戒除者之數目，已呈下降趨勢。然政府當局，對於戒除工作，仍極重視。現正積極籌劃，以擴展戒除設施，並請聯合國協助醞釀中。據悉，政府當局，已與聯合國秘書處，就戒除工作，進行多次商談。目前，雙方已就戒除設施之擴展，達成初步協議。政府當局，將於近期內，向聯合國提出正式申請，請求協助。此項工作，預計將於明年開始。屆時，戒除設施，將進一步擴展，戒除者之數目，亦將進一步增加。

推動造林計劃

造福農業區二十個在週下

【本報訊】香港政府當局，為改善農業區之環境，並增加農民之收入，特推行「推動造林計劃」。此項計劃，旨在於農業區內，種植經濟林木，以改善土壤，並增加農民之收入。目前，政府當局，已選定二十個農業區，作為推動造林計劃之對象。此二十個農業區，分別為：沙田、馬鞍山、大埔、元朗、屯門、西貢、新界、及九龍。政府當局，將於週下，開始在這些農業區內，種植經濟林木。據悉，政府當局，已與各區農民，達成協議，由農民提供土地，政府當局提供種子及技術支持。此項計劃，預計將於明年開始。屆時，農業區之環境，將進一步改善，農民之收入，亦將進一步增加。

中共軍官逃港

求政治庇護

【本報訊】據悉，最近有數名中共軍官，逃往香港，並向香港政府當局，申請政治庇護。此項消息，引起香港政府當局之重視。目前，香港政府當局，正與有關方面，就此事進行商談。據悉，這些軍官，係在中共軍隊中，擔任重要職務。他們因不滿中共之政策，而逃往香港。目前，香港政府當局，已決定，將這些軍官，安置在香港，並給予政治庇護。此項消息，引起中共方面之不滿。中共方面，認為這些軍官，係叛徒，並已下令，嚴厲追緝。目前，中共方面，正與香港政府當局，就此事進行交涉。據悉，中共方面，要求香港政府當局，將這些軍官，遣返回國，並嚴懲不貸。香港政府當局，則表示，將根據香港法律，處理此事。

對美國捐款從速

歐籍難民喜獲交集

【本報訊】據悉，最近有數名歐籍難民，向美國政府當局，申請捐款，以資助其在美國之生活。此項消息，引起美國政府當局之重視。目前，美國政府當局，正與有關方面，就此事進行商談。據悉，這些難民，係在歐洲，因戰爭而流離失所。他們因生活困難，而向美國政府當局，申請捐款。目前，美國政府當局，已決定，將這些難民，安置在美國，並給予生活補助。此項消息，引起歐籍難民之喜悅。他們認為，美國政府當局，已給予他們極大之幫助。目前，歐籍難民，正積極籌劃，以資助其在美國之生活。據悉，歐籍難民，已與美國政府當局，達成協議，由美國政府當局，提供生活補助，歐籍難民，則負責資助其在美國之生活。此項計劃，預計將於明年開始。屆時，歐籍難民之生活，將進一步改善。

華僑日報啟事

本報義唱四晚共認捐十二萬餘元，收銀時，善長如蒙久候，可便中諸人送至華僑日報，至於上門收銀，各善士認明，乃可交款。本報義唱四晚，共認捐十二萬餘元，收銀時，善長如蒙久候，可便中諸人送至華僑日報，至於上門收銀，各善士認明，乃可交款。本報義唱四晚，共認捐十二萬餘元，收銀時，善長如蒙久候，可便中諸人送至華僑日報，至於上門收銀，各善士認明，乃可交款。本報義唱四晚，共認捐十二萬餘元，收銀時，善長如蒙久候，可便中諸人送至華僑日報，至於上門收銀，各善士認明，乃可交款。

三公司定期

開股東年會

【本報訊】香港三和公司、三昌公司、及三興公司，將於近期內，召開股東年會。此項消息，引起股東之重視。目前，三和公司、三昌公司、及三興公司，正積極籌劃，以召開股東年會。據悉，三和公司、三昌公司、及三興公司，將於近期內，分別召開股東年會。屆時，股東將討論公司之經營情況，並選舉董事及監事。此項消息，引起股東之喜悅。他們認為，三和公司、三昌公司、及三興公司，已給予他們極大之幫助。目前，三和公司、三昌公司、及三興公司，正積極籌劃，以召開股東年會。據悉，三和公司、三昌公司、及三興公司，將於近期內，分別召開股東年會。屆時，股東將討論公司之經營情況，並選舉董事及監事。此項消息，引起股東之喜悅。他們認為，三和公司、三昌公司、及三興公司，已給予他們極大之幫助。

英國手冊

為研究英國最佳參考

【本報訊】據悉，最近有數名英國專家，向香港政府當局，申請研究英國之最佳參考。此項消息，引起香港政府當局之重視。目前，香港政府當局，正與有關方面，就此事進行商談。據悉，這些專家，係在英國，從事研究工作。他們因生活困難，而向香港政府當局，申請研究英國之最佳參考。目前，香港政府當局，已決定，將這些專家，安置在香港，並給予生活補助。此項消息，引起英國專家之喜悅。他們認為，香港政府當局，已給予他們極大之幫助。目前，英國專家，正積極籌劃，以研究英國之最佳參考。據悉，英國專家，已與香港政府當局，達成協議，由香港政府當局，提供生活補助，英國專家，則負責研究英國之最佳參考。此項計劃，預計將於明年開始。屆時，英國專家之研究，將進一步深入。

紅伶紅星義唱大會

點唱善士芳名錄

紅伶紅星義唱大會，已於近期內，圓滿結束。據悉，此次義唱大會，共籌得善款十二萬餘元。此項善款，將用於資助歐籍難民之生活。目前，紅伶紅星義唱大會，正積極籌劃，以資助歐籍難民之生活。據悉，紅伶紅星義唱大會，將於近期內，召開股東年會。屆時，股東將討論公司之經營情況，並選舉董事及監事。此項消息，引起股東之喜悅。他們認為，紅伶紅星義唱大會，已給予他們極大之幫助。目前，紅伶紅星義唱大會，正積極籌劃，以資助歐籍難民之生活。據悉，紅伶紅星義唱大會，將於近期內，召開股東年會。屆時，股東將討論公司之經營情況，並選舉董事及監事。此項消息，引起股東之喜悅。他們認為，紅伶紅星義唱大會，已給予他們極大之幫助。

中共向英國

提嚴重抗議

【本報訊】據悉，最近有數名中共方面，向英國政府當局，提出嚴重抗議。此項消息，引起英國政府當局之重視。目前，英國政府當局，正與有關方面，就此事進行商談。據悉，這些中共方面，係在英國，從事研究工作。他們因生活困難，而向英國政府當局，提出嚴重抗議。目前，英國政府當局，已決定，將這些中共方面，安置在英國，並給予生活補助。此項消息，引起中共方面之喜悅。他們認為，英國政府當局，已給予他們極大之幫助。目前，中共方面，正積極籌劃，以研究英國之最佳參考。據悉，中共方面，已與英國政府當局，達成協議，由英國政府當局，提供生活補助，中共方面，則負責研究英國之最佳參考。此項計劃，預計將於明年開始。屆時，中共方面之研究，將進一步深入。

對香港答覆

蘭開夏定論

【本報訊】據悉，最近有數名蘭開夏方面，向香港政府當局，提出嚴重抗議。此項消息，引起香港政府當局之重視。目前，香港政府當局，正與有關方面，就此事進行商談。據悉，這些蘭開夏方面，係在香港，從事研究工作。他們因生活困難，而向香港政府當局，提出嚴重抗議。目前，香港政府當局，已決定，將這些蘭開夏方面，安置在香港，並給予生活補助。此項消息，引起蘭開夏方面之喜悅。他們認為，香港政府當局，已給予他們極大之幫助。目前，蘭開夏方面，正積極籌劃，以研究英國之最佳參考。據悉，蘭開夏方面，已與香港政府當局，達成協議，由香港政府當局，提供生活補助，蘭開夏方面，則負責研究英國之最佳參考。此項計劃，預計將於明年開始。屆時，蘭開夏方面之研究，將進一步深入。

馳名悠久

新奇士

鮮橙汁

樽裝面世·美味香甜·含氣芬芳·請嘗試之



Sunkist

新奇士公司特約監製人
香港汽水廠 美國註冊有限公司

本港新聞

2

李麗借夫投訴鄉委會 指被色狼醉酒強姦

【本報訊】李麗（音譯）向鄉委會投訴，指其被一醉酒色狼強姦。李氏現年二十五歲，係某工廠女工。據悉，該案發生於三月廿四日深夜，李氏在工廠附近的小徑上行走時，突被一男子攔截。該男子醉意醺醺，強行將李氏拖入附近一處荒僻之地，對其施以暴力。李氏在極度恐懼下，被迫與該男子發生性行為。事後，李氏向工廠報告，並向鄉委會投訴，要求嚴懲兇手。鄉委會已派員調查，並表示將依法處理。

非禮未成年女童 色狼反說被誘惑

【本報訊】一名男子因非禮未成年女童，被警方拘捕。該名男子在法庭上辯稱，其是被女童誘惑而發生此舉。警方表示，該名女童年僅十歲，在公園內被該男子攔截並非禮。女童在過程中哭喊求救，被路過的路人發現並報警。警方接報後迅速趕到現場，將該男子抓獲。目前，該案正在進一步審理中。

律政司提反對 向合議庭申請推銷原判令

【本報訊】律政司向合議庭申請推銷原判令，以維護法律權威。律政司表示，原判令在執行過程中遇到了一些困難，需要通過法律途徑予以解決。合議庭在審理過程中，將充分考慮律政司的意見，並作出公正的裁決。

探員與失業者被控貪污 地院法官判令撤銷控案

【本報訊】一名探員與一名失業者因被控貪污，被地院法官判令撤銷控案。法官在審理後認為，現有證據不足以證明二人存在貪污行為，因此決定撤銷控案。二人對此表示歡迎，並表示將繼續遵守法律。

未有出庭 第二被告 律師指出

【本報訊】在某一案件中，第二被告未有出庭，其律師指出這可能是因為被告有事。律師表示，被告目前正忙於處理其他事務，無法親自出庭，但已委託律師代為辯護。法庭將根據律師的陳述進行審理。

毆打陳麗嬌 案路引起糾紛

【本報訊】陳麗嬌（音譯）因被毆打一案，引起路邊糾紛。據悉，陳氏在行走時被一男子攔截並毆打。陳氏隨即報警，警方趕到現場後將該男子抓獲。目前，該案正在進一步審理中。

大力遏止社會淫風敗俗 嚴厲檢查淫褻電影 表演艷舞亦受限制

【本報訊】政府為遏止社會淫風敗俗，嚴厲檢查淫褻電影，並限制表演艷舞。政府表示，將加強對電影市場的監管，嚴厲打擊製作和放映淫褻電影的行為。同時，對於在公眾場所表演艷舞的行為，也將予以嚴懲。政府希望通過這些措施，維護社會風俗，促進社會和諧。

屏山芒井村 雜貨店被械劫 捕獲五疑犯搜出兩槍兩劍及子彈

【本報訊】屏山芒井村一雜貨店被械劫，警方捕獲五名疑犯，搜出兩槍兩劍及子彈。警方表示，該案發生於三月廿八日深夜，五名疑犯闖入該店，持械搶劫店主的財物。店主在過程中受傷，隨即報警。警方接報後迅速趕到現場，將五名疑犯抓獲。目前，該案正在進一步審理中。

事主供述 被劫經過 兩柄利劍 適宜發射 手槍子彈 適宜發射

【本報訊】事主供述被劫經過，稱兩柄利劍適宜發射，手槍子彈適宜發射。事主表示，他在被劫過程中感到非常恐懼，並對自己的安全感到擔憂。警方在審理過程中，將充分考慮事主的供詞，並作出公正的裁決。

五歲男童陳漢 失蹤幾達半年 警方籲請市民報告消息

【本報訊】五歲男童陳漢失蹤幾達半年，警方呼籲市民提供消息。警方表示，陳漢於去年十月間失蹤，至今未有音訊。警方希望市民如果知道陳漢的下落，請及時與警方聯繫。警方將對提供消息的市民給予適當的獎勵。

香港四邑商工總會通告

本會定於一九五八年四月十四日（星期日）下午二時，在會址舉行會員大會。屆時請全體會員準時出席，共商會務。此佈。

旅港開平商會啟事

本會定於一九五八年四月十五日（星期一）下午二時，在會址舉行會員大會。屆時請全體會員準時出席，共商會務。此佈。

南華體育會啟事

本會定於一九五八年四月十六日（星期二）下午二時，在會址舉行會員大會。屆時請全體會員準時出席，共商會務。此佈。

香港政府物料管理處通告

本處定於一九五八年四月十七日（星期三）下午二時，在會址舉行會員大會。屆時請全體會員準時出席，共商會務。此佈。

廣興泰切殺案 澳法院將公審

【本報訊】廣興泰切殺案，澳法院將公審。該案發生於去年十二月，一名男子在廣興泰被殺。警方在案發後展開調查，並抓獲了多名疑犯。目前，該案正在澳法院公審中。

令曾祖母 幼主 曾孫少爺 曾孫小姐之

令曾祖母 幼主 曾孫少爺 曾孫小姐之。此為一則家庭公告，宣佈了家庭成員的變動情況。

令高祖母 廖母陳太太夫人

令高祖母 廖母陳太太夫人。此為一則家庭公告，宣佈了家庭成員的變動情況。

米飯官司

女花旦陳惠瑜得直

原告被告分居被告負責贍養妻兒

【本報訊】原被告分居，被告負責贍養妻兒，原告被告分居，被告負責贍養妻兒，原告被告分居，被告負責贍養妻兒...

警探麥卓然述

墜崖驚險情形

【本報訊】警探麥卓然述，墜崖驚險情形，警探麥卓然述，墜崖驚險情形...

香港參加亞運足球員

昨受戰術講解

【本報訊】香港參加亞運足球員，昨受戰術講解，香港參加亞運足球員，昨受戰術講解...

華僑日報今日備忘錄

各界讀者今日備忘錄，各界讀者今日備忘錄...

新華日報

新華日報，新華日報...

體育

香港參加亞運足球員

【本報訊】香港參加亞運足球員，昨受戰術講解，香港參加亞運足球員，昨受戰術講解...

警探麥卓然述

墜崖驚險情形

【本報訊】警探麥卓然述，墜崖驚險情形，警探麥卓然述，墜崖驚險情形...

香港參加亞運足球員

昨受戰術講解

【本報訊】香港參加亞運足球員，昨受戰術講解，香港參加亞運足球員，昨受戰術講解...

華僑日報今日備忘錄

各界讀者今日備忘錄，各界讀者今日備忘錄...

新華日報

新華日報，新華日報...

鯉魚恤

明晚七時半後

明晚七時半後，明晚七時半後...

九龍總商會通告

龍總字第五六五號

【本報訊】九龍總商會通告，龍總字第五六五號，九龍總商會通告，龍總字第五六五號...

李仰光啓事

入英籍啓事

【本報訊】李仰光啓事，入英籍啓事，李仰光啓事，入英籍啓事...

自動結束聲明

【本報訊】自動結束聲明，自動結束聲明...

我國亞運籃球隊

【本報訊】我國亞運籃球隊，我國亞運籃球隊...

西醫余沛霖啓事

診所遷往新址

【本報訊】西醫余沛霖啓事，診所遷往新址，西醫余沛霖啓事，診所遷往新址...

拍賣廣告

拍賣廣告

【本報訊】拍賣廣告，拍賣廣告...

永合公司貨倉通告

永合公司貨倉通告

【本報訊】永合公司貨倉通告，永合公司貨倉通告...

香港家庭計劃指導會

【本報訊】香港家庭計劃指導會，香港家庭計劃指導會...

承頂生意通告

【本報訊】承頂生意通告，承頂生意通告...

雄無雙

特效大補丸

【本報訊】雄無雙，特效大補丸，雄無雙，特效大補丸...

港華仁書院

本校小五報名

【本報訊】港華仁書院，本校小五報名，港華仁書院，本校小五報名...

Lucas

Lucas

【本報訊】Lucas，Lucas...

德國內政部公共衛生署

【本報訊】德國內政部公共衛生署，德國內政部公共衛生署...

承頂生意通告

【本報訊】承頂生意通告，承頂生意通告...

廖寶德堂家人稟報



體育

黑池來港賽期 足總將予接納

巴西訪港日期包賬均不易解決

【本報訊】足球總會與黑池足球俱樂部，就來港比賽一事，目前正積極進行磋商。據悉，黑池俱樂部已表示有意來港，但足球總會方面，對於巴西訪港日期及包賬等問題，目前尚難以解決。足球總會主席表示，目前正與黑池俱樂部進行溝通，希望雙方能達成協議。

草地網球進入緊張階段 今四場均屬可觀

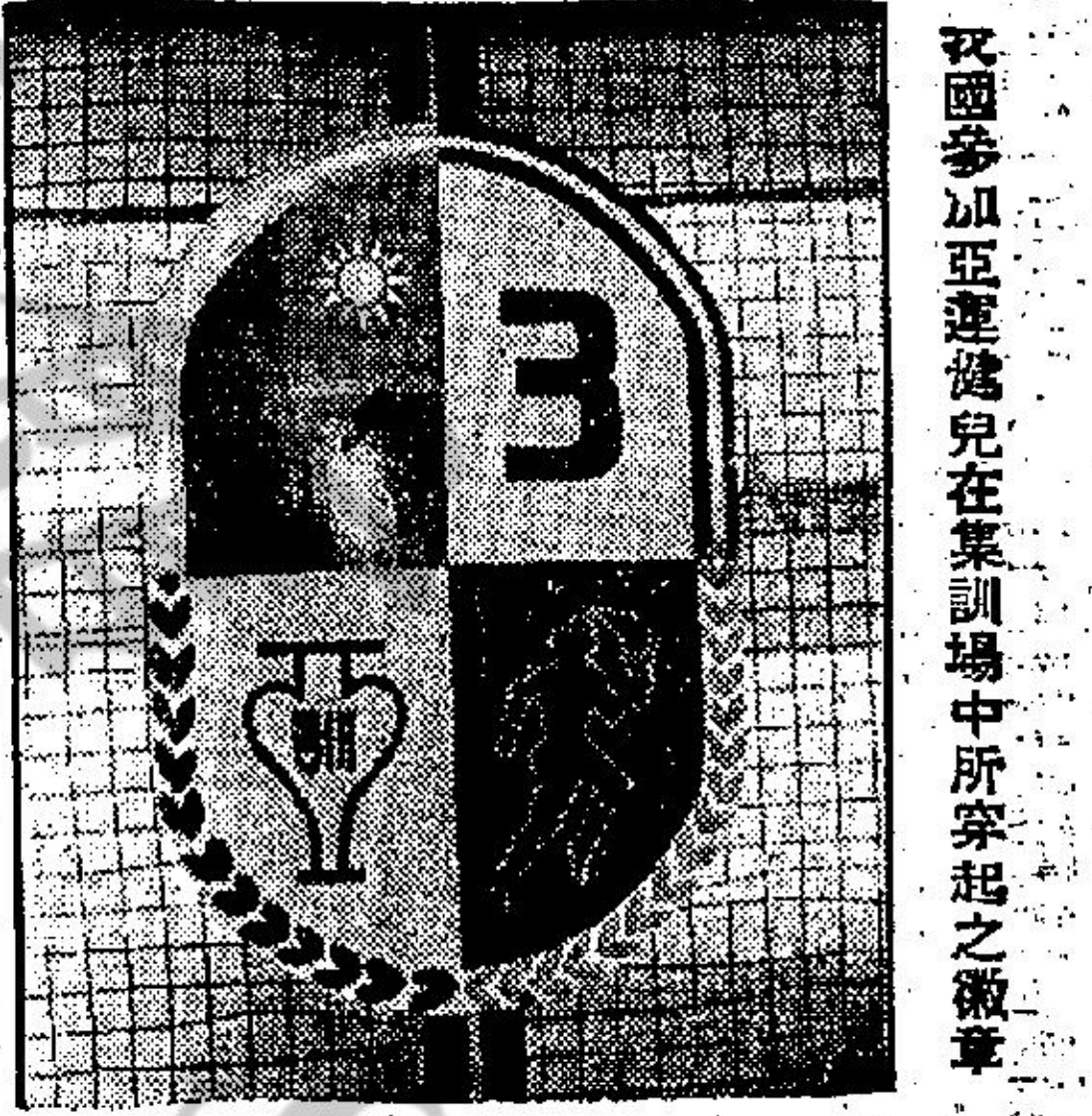
昨戰蔡國衡挫蘇保羅

【本報訊】草地網球賽進入緊張階段，今日將有四場比賽，均屬可觀。昨日，蔡國衡對陣蘇保羅，結果蔡國衡以二比一獲勝。今日下午三時，將有兩場比賽，分別是蔡國衡對陣李柱庭，以及蘇保羅對陣黃國權。

舉重選明午開始 賽員入場須知

入選代表交由港協取決

【本報訊】舉重選明午開始，賽員入場須知如下：(一)賽員須於明午八時前到達比賽地點。(二)賽員須穿著指定之比賽服裝。(三)賽員須遵守比賽規則及裁判之指示。(四)賽員須在比賽前進行熱身運動。(五)賽員須在比賽後進行整理運動。



上水運動場 十七日開幕

將邀有關當局剪綵

【本報訊】上水運動場將於本月十七日開幕，屆時將邀請有關當局剪綵。該運動場位於上水，佔地約十萬平方呎，設有四百個座位，可容納一千人。該運動場將作為上水區居民進行體育活動之場地。

今宵公開籃球聯賽 傑志對鯉城

八時女子組公民戰中港

【本報訊】今宵公開籃球聯賽，傑志對鯉城。八時女子組公民戰中港。傑志隊將對陣鯉城隊，比賽將於今晚八時開始。女子組公民戰中港，將於今晚八時開始。

昨三場戰果 港小球隊征澳

作賽成績一覽

【本報訊】昨三場戰果如下：(一)港小球隊征澳，作賽成績一覽。(二)港小球隊征澳，作賽成績一覽。(三)港小球隊征澳，作賽成績一覽。

復活節賽馬首天評述

第一場：(由第七號上)「花木蘭」

【本報訊】復活節賽馬首天評述如下：第一場：(由第七號上)「花木蘭」，以二比一獲勝。第二場：(由第七號上)「花木蘭」，以二比一獲勝。第三場：(由第七號上)「花木蘭」，以二比一獲勝。

菲華李達練正式抗議 亞運網球總選 拒絕挑戰要求

編排不用抽籤 拒絕挑戰要求

【本報訊】菲華李達練正式抗議，亞運網球總選，拒絕挑戰要求。編排不用抽籤，拒絕挑戰要求。李達練表示，他對亞運網球總選的編排及挑戰要求表示不滿，並已正式提出抗議。

旅菲華籍白俄女泳手 願代表我國出席亞運

願代表我國出席亞運

【本報訊】旅菲華籍白俄女泳手，願代表我國出席亞運。該女泳手表示，她對代表我國參加亞運感到榮幸，並已準備好為國爭光。

公開排球聯賽 續編定秩序

續編定秩序

【本報訊】公開排球聯賽，續編定秩序。排球總會已公佈了公開排球聯賽的續編定秩序，包括比賽時間、地點及參賽隊伍等。

華人足球聯會 今日召開會議

今日召開會議

【本報訊】華人足球聯會，今日召開會議。會議將討論有關華人足球聯會之發展及未來計劃等。



銀行陳小琪 何添杯 十二項獎

何添杯 十二項獎

【本報訊】銀行陳小琪，何添杯，十二項獎。陳小琪在何添杯中獲得十二項獎，包括最佳運動員、最佳教練等。

勵士有方高福順身先士卒 賽球用計肥黎固料敵如神

賽球用計肥黎固料敵如神

【本報訊】勵士有方高福順身先士卒，賽球用計肥黎固料敵如神。高福順在比賽中表現出色，為球隊立下汗馬功勞。

數千軍警官員 遭受嚴厲整肅

遭受嚴厲整肅

【本報訊】數千軍警官員，遭受嚴厲整肅。有關部門已對數千名軍警官員進行了嚴厲整肅，以維護紀律及公正。

蓮娜大感懊惱 律師囑勿違作任何表示

律師囑勿違作任何表示

【本報訊】蓮娜大感懊惱，律師囑勿違作任何表示。蓮娜對目前的處境感到懊惱，並已請律師代為處理。

工人世界

WORKMEN'S WORLD

肉行工會救濟 年老殘廢工友

凡年老或殘廢每月可領四拾元

肉行工會救濟年老殘廢工友，這項救濟辦法，是該會成立以來，第一次向社會大眾公開。該會主席表示，這項救濟辦法，是根據該會章程，及社會大眾的期望，而制定出來的。凡年老或殘廢的工友，每月可領四拾元，以資救濟。這項救濟辦法，是該會成立以來，第一次向社會大眾公開。該會主席表示，這項救濟辦法，是根據該會章程，及社會大眾的期望，而制定出來的。凡年老或殘廢的工友，每月可領四拾元，以資救濟。

製燈泡的工友

當我們在晚上出門，恰巧行到沒有燈光的路上，往往利用一枝電筒來照明。這枝電筒，就是製燈泡的工友。製燈泡的工友，是製造燈泡的工人。他們的工作，是將玻璃吹成球形，然後將燈絲裝入，最後將燈泡密封。製燈泡的工友，是製造燈泡的工人。他們的工作，是將玻璃吹成球形，然後將燈絲裝入，最後將燈泡密封。

青工去年提貨

青工去年提貨，這是一個關於青工生活狀況的問題。青工，是指年輕的工人。去年，青工的生活狀況，是有所改善的。去年，青工的生活狀況，是有所改善的。去年，青工的生活狀況，是有所改善的。



織床單的工友

評小

小評，這是一個關於小評的問題。小評，是指對小評的評論。小評，是指對小評的評論。小評，是指對小評的評論。

人事處理的困難

人事處理的困難，這是一個關於人事處理的問題。人事處理，是指對人事的處理。人事處理，是指對人事的處理。人事處理，是指對人事的處理。

床單是怎樣織成的

床單是怎樣織成的，這是一個關於床單的問題。床單，是指織床單的工人。床單，是指織床單的工人。床單，是指織床單的工人。

美術設計部門

美術設計部門，這是一個關於美術設計的問題。美術設計，是指對美術的設計。美術設計，是指對美術的設計。美術設計，是指對美術的設計。

一羣青年工友

這一天，我們大清早集合出發，去郊遊。郊遊，是指去郊外遊玩。郊遊，是指去郊外遊玩。郊遊，是指去郊外遊玩。

華僑日報

華僑日報，這是一個關於華僑日報的問題。華僑日報，是指華僑日報。華僑日報，是指華僑日報。華僑日報，是指華僑日報。

最新出版

最新出版，這是一個關於最新出版的問題。最新出版，是指最新出版。最新出版，是指最新出版。最新出版，是指最新出版。

本港新聞

現役警員與跟車工人 涉嫌向貨車收規

證人黃超述索款付款經過 供詞未完押候今晨續審

【本報訊】現役警員與跟車工人涉嫌向貨車收規一案，昨日在法院開審。證人黃超述供稱，其於八月三日，在灣仔道與一輛貨車相遇，該貨車由一名警員駕駛，並有數名跟車工人隨行。黃超述稱，該警員向其索款，並威脅若不付款，將扣留其貨車。黃超述隨即付款，並被帶往一處秘密地點。黃超述供詞未完，押候今晨續審。

印警槍傷馬繃武

誤傷罪成立入獄一月准罰款代刑

【本報訊】一名印度警員，昨日在灣仔道執勤時，誤槍傷一名馬繃武。該馬繃武在街上行走時，被警員誤槍擊中腿部。警員隨即將其送往醫院救治。馬繃武在醫院接受治療後，傷勢穩定。法院昨日審理此案，裁定該警員誤傷罪成立，入獄一月，並准罰款代刑。

威廉荷頓參加投資 香港商業廣播電台

昨偕夫人飛日廿三日再返港

【本報訊】威廉荷頓昨日抵達香港，參加投資香港商業廣播電台。威廉荷頓昨日偕夫人飛抵香港，並將於本月廿三日再返港。威廉荷頓在港期間，將與有關方面商討電台投資事宜。

老婦排難解紛 反而被整量倒

煩惱皆因強出頭

【本報訊】一名老婦，昨日在灣仔道與一輛貨車相遇，因排難解紛，反而被整量倒。老婦在街上行走時，被貨車撞倒。老婦隨即向司機索款，並威脅若不付款，將扣留其貨車。司機隨即付款，並被帶往一處秘密地點。老婦在該處被整量倒。

氣溫驟降
兩日來相差
達十二度強

（本報訊）昨日氣溫驟降，兩日來相差達十二度強。昨日氣溫為攝氏二十一度，而前日則為攝氏三十三度。

民航酒會
招待各界

【本報訊】民航酒會昨日在灣仔道舉行，招待各界人士。酒會由民航公司主辦，並有各界人士參加。

女客投海
獲救不死

【本報訊】一名女客昨日在海邊投海，獲救後不死。女客在海邊行走時，因故投海。女客隨即被救起，並送往醫院救治。女客在醫院接受治療後，傷勢穩定。

中年男子
墜坑斃命

【本報訊】一名中年男子昨日在灣仔道墜坑斃命。男子在街上行走時，因故墜坑。男子隨即被送往醫院救治，但終因傷勢過重不治身亡。

三男
具保
外出

【本報訊】三名男子昨日在灣仔道具保外出。三名男子在街上行走時，因故被警方拘捕。三名男子隨即具保，並被釋放。

植樹節特刊

發刊詞

本港植樹節，已於今日舉行。本港各界人士，均踴躍參加。本港植樹節，旨在提高市民對植樹的興趣，並為改善環境作出貢獻。本港植樹節，將於今日舉行，並有各項活動。

談植樹的意義

植樹的意義，在於改善環境，並為後代留下綠洲。植樹可以吸收二氧化碳，並釋放氧氣。植樹還可以防止水土流失，並為動物提供棲息地。植樹是改善環境的有效方法。

為甚麼要綠化香港？

香港是一個高度城市化的地區，綠化對於改善環境至關重要。綠化可以吸收二氧化碳，並釋放氧氣。綠化還可以防止水土流失，並為動物提供棲息地。綠化是改善環境的有效方法。

植樹的益處

植樹有許多益處，包括改善環境、防止水土流失、為動物提供棲息地等。植樹還可以吸收二氧化碳，並釋放氧氣。植樹是改善環境的有效方法。

行人道旁多植樹

在行人道旁多植樹，可以為行人提供蔭涼，並改善環境。植樹還可以吸收二氧化碳，並釋放氧氣。植樹是改善環境的有效方法。

華僑文化

華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。華僑文化包括語言、習俗、藝術等。華僑文化對於中華文化的傳承和發展具有重要意義。

泰國

泰國是一個擁有豐富文化遺產的國家。泰國文化包括語言、習俗、藝術等。泰國文化對於泰國的傳承和發展具有重要意義。

映天九第

映天九第，是一部精彩的泰國電影。該片由著名導演執導，並有著名演員主演。該片將於近日在各大影院上映。

粵劇名伶

粵劇名伶，是粵劇藝術的傳承者。粵劇名伶包括語言、表演、唱腔等。粵劇名伶對於粵劇的傳承和發展具有重要意義。

映天九第

映天九第，是一部精彩的泰國電影。該片由著名導演執導，並有著名演員主演。該片將於近日在各大影院上映。

太平

今日放映：霸王成吉思汗

笑聲淚痕

今日放映：笑聲淚痕

台舞利

今日放映：台舞利

禁苑偷香

今日放映：禁苑偷香

麗都

今日放映：麗都

第一新

今日放映：第一新

映天九第

今日放映：映天九第

泰國

今日放映：泰國

映天九第

今日放映：映天九第

映天二廿第天今

今日放映：映天二廿第天今

場四天今

今日放映：場四天今

Scarlet Doll

今日放映：Scarlet Doll

妙善公主

今日放映：妙善公主

龍力酒

今日放映：龍力酒

映天九第

今日放映：映天九第

泰國

今日放映：泰國

映天九第

今日放映：映天九第

映天九第

今日放映：映天九第

華僑教育

救恩書院新舍開幕禮 輔政司致詞中指出

發展中學教育

端賴社團努力

新校舍樓高五層 可容學生五百四十名 全部費用七十八萬元 政府無息貸款六十二萬八千元

【本報訊】救恩書院新舍開幕禮，於昨日下午四時舉行，由輔政司主持。到者有：輔政司、教育司、各區華僑領袖、救恩書院董事、教職員、學生及各界人士。禮畢，由輔政司致詞，指出中學教育之重要性，並勉勵學生努力學習，以報效國家。救恩書院董事代表致詞，感謝政府及各界之支持，並表示將繼續努力，發展中學教育。禮畢，由教職員及學生表演，場面熱鬧。

師範一年制 昨日入學

揭曉 昨日舉行入學考試 揭曉 昨日舉行入學考試

【本報訊】師範一年制入學考試，昨日舉行。參加考試者共一千四百人，分兩場進行。考試科目包括國文、英文、常識及數學。昨日為揭曉日，由教育局公佈成績。錄取名額共一百名，其中男女生各佔一半。錄取名單如下：(名單略)



(上) 救恩書院新舍內部，(下) 救恩書院新舍外觀。

高主教書院 昨隆重奠基

未來之校舍 樓高十四層 將分設兩小學 一中學

【本報訊】高主教書院昨日舉行隆重奠基典禮。到者有：高主教、各區華僑領袖、教育局代表及各界人士。高主教在致詞中指出，該書院之成立，旨在為華裔學生提供良好之教育機會，並促進華人社區之發展。奠基典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

師範班入學申請 各項細則勿填錯

現發出之申請書已有千餘 定本月十五日截止

【本報訊】教育局昨日發出師範班入學申請書，共有一千餘份。申請書中列有各項細則，申請人必須仔細閱讀，以免填錯。教育局提醒申請人，申請截止日期為本月十五日。逾期不予受理。申請人可前往教育局查詢詳情。

國語科補充資料

白話文 方維傑 編

（一）國語科補充資料，旨在幫助學生理解及掌握國語文法及詞彙。內容豐富，適合學生自學或教師參考。

（二）本資料分為多個單元，每個單元均附有練習題，以鞏固學習成果。

華僑晚報

本報為華僑提供最新之新聞、評論及生活資訊。內容詳實，報導及時。歡迎訂閱。

地址：香港中環皇后大道中

香港與蘭開夏 兩地工業情形

本報特闢專欄，介紹香港與蘭開夏兩地之工業發展情況。內容包括：工業生產、貿易情況、就業市場等。歡迎各界人士關注。

富多露

本產品為一種天然植物萃取之護膚品，具有滋潤、美白、抗皺之功效。適合男女老幼使用。各大藥房均有代售。

廉美廣告

本廣告公司承接各類廣告設計及製作，包括：電視廣告、平面廣告、海報等。創意新穎，效果顯著。歡迎垂詢。

脫離氣喘之苦

本藥為治療氣喘之良藥，能迅速緩解症狀，恢復呼吸。各大藥房均有代售。

小學會考試題詳解

本冊收錄了最新之小學會考試題及其詳盡之解答，為學生複習之參考資料。

富多露

本產品為一種天然植物萃取之護膚品，具有滋潤、美白、抗皺之功效。適合男女老幼使用。各大藥房均有代售。

利飛屏

本產品為一種高科技之防盜系統，能有效防止盜竊，保障財產安全。各大商場均有代售。

園樂娛 訊航港

頁三第張四第

日三廿月二年戌庚曆夏

報日新華南

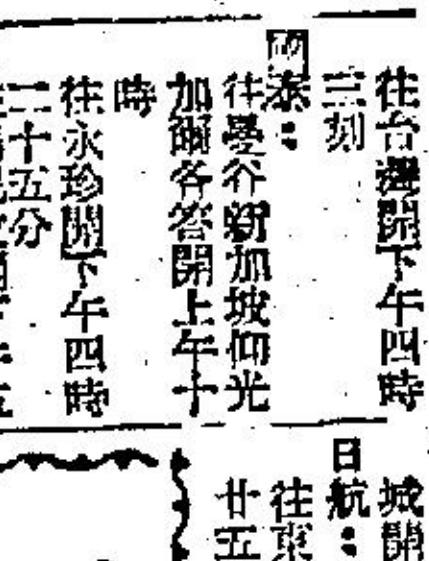
五期星

日一十月四年八五九一曆公年七十四國民華中



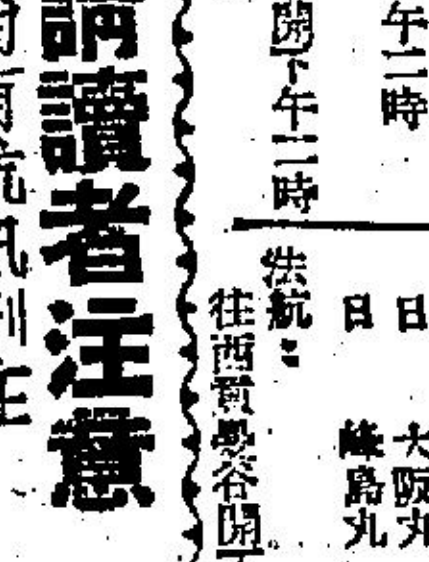
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



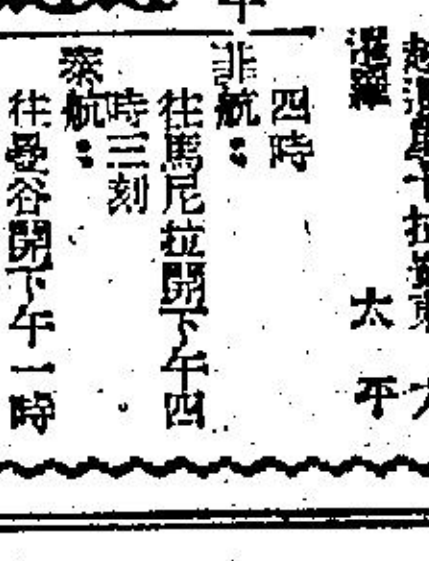
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



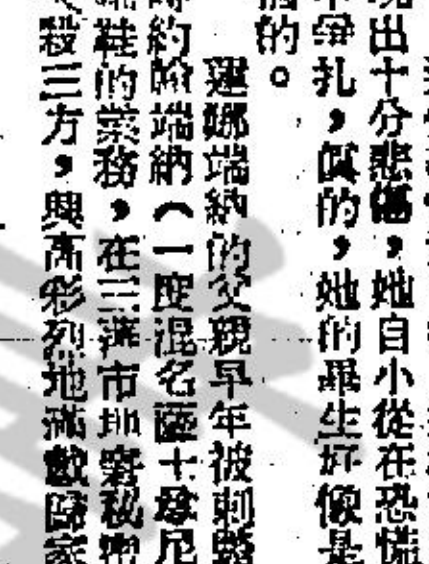
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



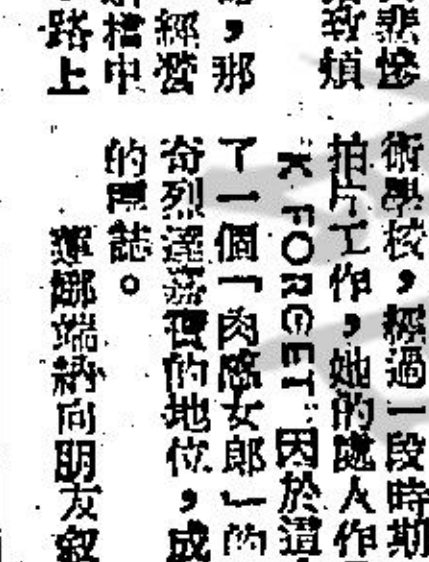
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



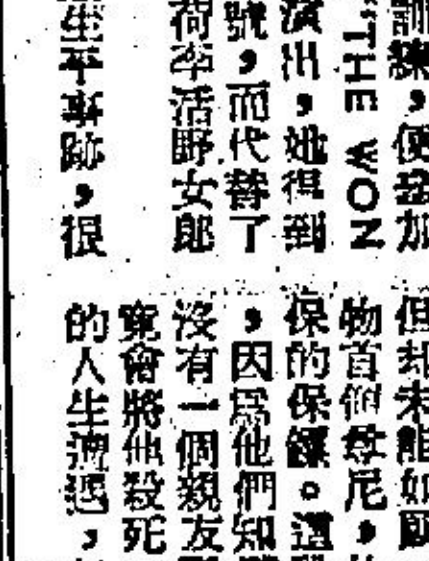
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



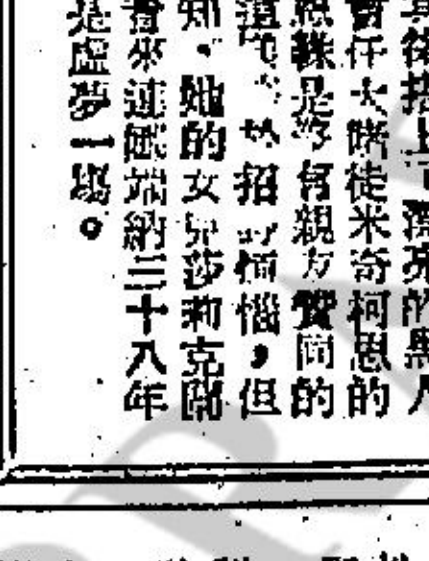
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



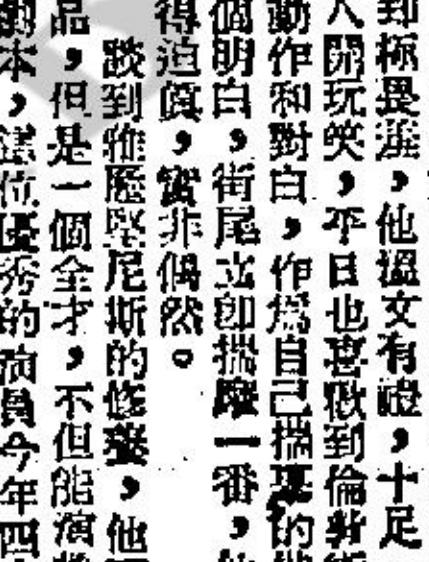
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



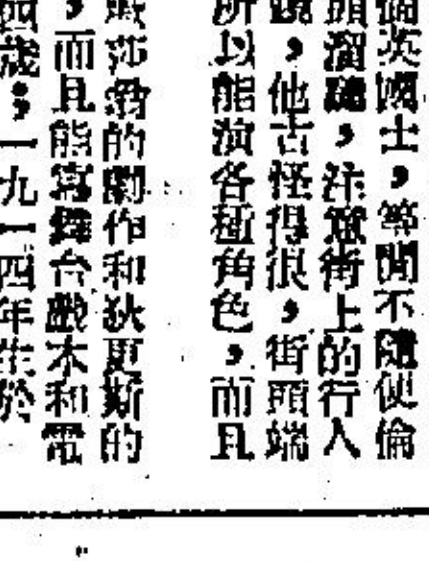
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



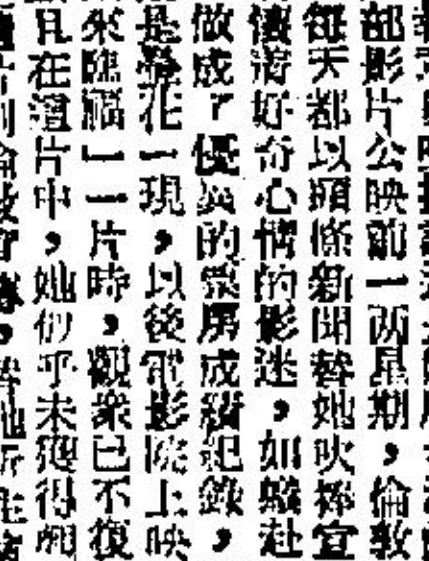
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



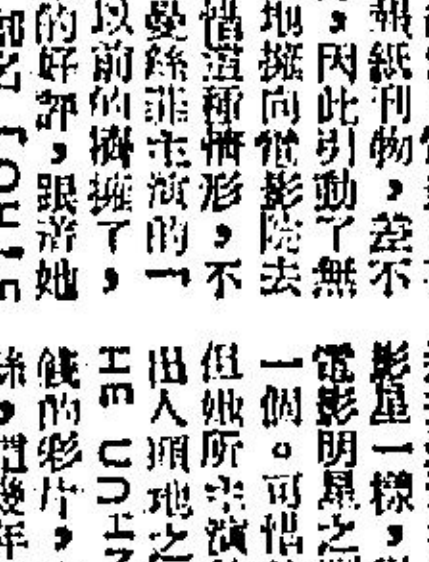
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



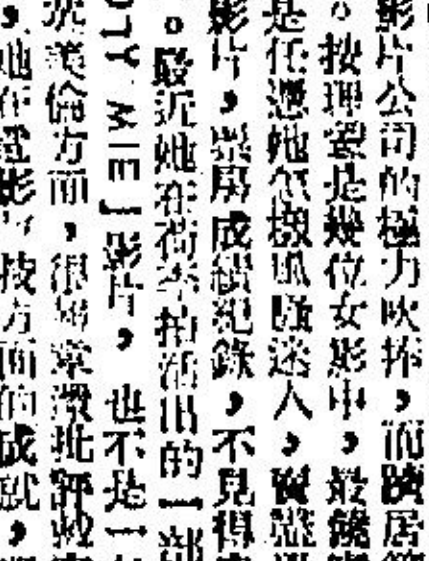
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



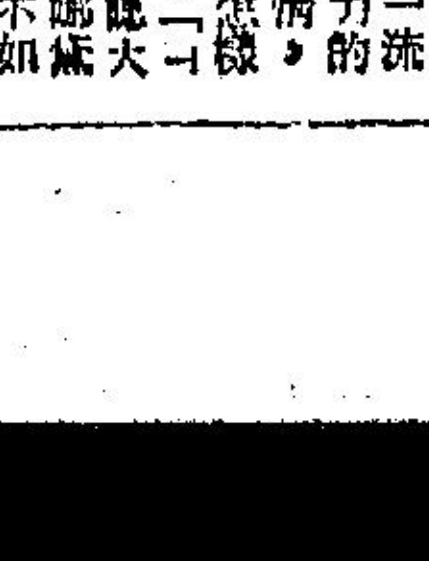
輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG



輪船停泊處

(西名) ANGELINA
(西名) BURNES AIRES MARU
(西名) CHANTRE
(西名) CATHAGE
(西名) DENBIGHSHIRE
(西名) EASTERN MAID
(西名) FRANCISVILLE
(西名) FOCHOW
(西名) FUYO MARU
(西名) HUNAN
(西名) HONESTA
(西名) KEYSTONE MARINER
(西名) LAO
(西名) MICHAEL JENSEN
(西名) SZECHUENG
(西名) ST. EDMUND
(西名) SHUN SHING
(西名) TAI POO HONG
(西名) TAI SUEN HONG
(西名) TJULUWAI
(西名) TEGELBERG

港外綫小輪開行時間表

長洲線		坪洲線	
香港往長洲	長洲返香港	香港往坪洲	坪洲返香港
上午六時二十分	上午四時四十分	上午七時四十分	上午七時四十分
上午八時二十分	上午六時四十分	上午九時四十分	上午九時四十分
上午十時二十分	上午八時四十分	上午十一時四十分	上午十一時四十分
上午十二時二十分	上午十時四十分	下午一時四十分	下午一時四十分
下午二時二十分	下午一時四十分	下午三時四十分	下午三時四十分
下午四時二十分	下午三時四十分	下午五時四十分	下午五時四十分
下午六時二十分	下午五時四十分	下午七時四十分	下午七時四十分
下午八時二十分	下午六時四十分	下午九時四十分	下午九時四十分
下午十時二十分	下午八時四十分	下午十一時四十分	下午十一時四十分
下午十二時二十分	下午十時四十分	下午一時四十分	下午一時四十分

塔門線

由大埔灣往塔門	由塔門返大埔灣
上午六時	上午八時
上午八時	上午十時
上午十時	下午一時
下午二時	下午四時
下午四時	下午六時
下午六時	下午八時
下午八時	下午十時
下午十時	下午十二時

大澳線

香港往大澳	大澳返香港
下午二時	上午四時
下午四時	上午六時
下午六時	上午八時
下午八時	上午十時
下午十時	上午十二時

表刻時車九廣

九龍至新界	新界至九龍
6.37 7.39 8.41 9.43 10.45 11.47 12.49	6.32 7.34 8.36 9.38 10.40 11.42 12.44

九龍至新界	新界至九龍
7.44 8.46 9.48 10.50 11.52 12.54	7.39 8.41 9.43 10.45 11.47 12.49

九龍至新界	新界至九龍
8.56 9.58 11.00 12.02 13.04 14.06 15.08	8.51 9.53 10.55 11.57 12.59 14.01 15.03

九龍至新界	新界至九龍
10.10 11.12 12.14 13.16 14.18 15.20 16.22	10.05 11.07 12.09 13.11 14.13 15.15 16.17

九龍至新界	新界至九龍
11.22 12.24 13.26 14.28 15.30 16.32 17.34	11.17 12.19 13.21 14.23 15.25 16.27 17.29

九龍至新界	新界至九龍
12.34 13.36 14.38 15.40 16.42 17.44 18.46	12.29 13.31 14.33 15.35 16.37 17.39 18.41

九龍至新界	新界至九龍
13.46 14.48 15.50 16.52 17.54 18.56 19.58	13.41 14.43 15.45 16.47 17.49 18.51 19.53

九龍至新界	新界至九龍
14.58 16.00 17.02 18.04 19.06 20.08 21.10	14.53 15.55 16.57 17.59 19.01 20.03 21.05

九龍至新界	新界至九龍
16.10 17.12 18.14 19.16 20.18 21.20 22.22	16.05 17.07 18.09 19.11 20.13 21.15 22.17

九龍至新界	新界至九龍
17.22 18.24 19.26 20.28 21.30 22.32 23.34	17.17 18.19 19.21 20.23 21.25 22.27 23.29

九龍至新界	新界至九龍
18.34 19.36 20.38 21.40 22.42 23.44 24.46	18.29 19.31 20.33 21.35 22.37 23.39 24.41

九龍至新界	新界至九龍
19.46 20.48 21.50 22.52 23.54 24.56 25.58	19.41 20.43 21.45 22.47 23.49 24.51 25.53

九龍至新界	新界至九龍
20.58 22.00 23.02 24.04 25.06 26.08 27.10	20.53 21.55 22.57 23.59 25.01 26.03 27.05

九龍至新界	新界至九龍
22.10 23.12 24.14 25.16 26.18 27.20 28.22	22.05 23.07 24.09 25.11 26.13 27.15 28.17

九龍至新界	新界至九龍
23.22 24.24 25.26 26.28 27.30 28.32 29.34	23.17 24.19 25.21 26.23 27.25 28.27 29.29

九龍至新界	新界至九龍
24.34 25.36 26.38 27.40 28.42 29.44 30.46	24.29 25.31 26.33 27.35 28.37 29.39 30.41

九龍至新界	新界至九龍
25.46 26.48 27.50 28.52 29.54 30.56 31.58	25.41 26.43 27.45 28.47 29.49 30.51 31.53

九龍至新界	新界至九龍
26.58 28.00 29.02 30.04 31.06 32.08 33.10	26.53 27.55 28.57 29.59 31.01 32.03 33.05

九龍至新界	新界至九龍
28.10 29.12 30.14 31.16 32.18 33.20 34.22	28.05 29.07 30.09 31.11 32.13 33.15 34.17

九龍至新界	新界至九龍
29.22 30.24 31.26 32.28 33.30 34.32 35.34	29.17 30.19 31.21 32.23 33.25 34.27 35.29

九龍至新界	新界至九龍
30.34 31.36 32.38 33.40 34.42 35.44 36.46	30.29 31.31 32.33 33.35 34.37 35.39 36.41

九龍至新界	新界至九龍
31.46 32.48 33.50 34.52 35.54 36.56 37.58	31.41 32.43 33.45 34.47 35.49 36.51 37.53

九龍至新界	新界至九龍
32.58 34.00 35.02 36.04 37.06 38.08 39.10	32.53 33.55 34.57 35.59 37.01 38.03 39.05

九龍至新界	新界至九龍
34.10 35.12 36.14 37.16 38.18 39.20 40.22	34.05 35.07 36.09 37.11 38.13 39.15 40.17

九龍至新界	新界至九龍
35.22 36.24 37.26 38.28 39.30 40.32 41.34	35.17 36.19 37.21 38.23 39.25 40.27 41.29

九龍至新界	新界至九龍
36.34 37.36 38.38 39.40 40.42 41.44 42.46	36.29 37.31 38.33 39.35 40.37 41.39 42.41

九龍至新界	新界至九龍
37.46 38.48 39.50 40.52 41.54 42.56 43.58	37.41 38.43 39.45 40.47 41.49 42.51 43.53

九龍至新界	新界至九龍
38.58 40.00 41.02 42.04 43.06 44.08 45.10	38.53 39.55 40.57 41.59 43.01 44.03 45.05

九龍至新界	新界至九龍
40.10 41.12 42.14 43.16 44.18 45.20 46.22	40.05 41.07 42.09 43.11 44.13 45.15 46.17

九龍至新界	新界至九龍
41.22 42.24 43.26 44.28 45.30 46.32 47.34	41.17 42.19 43.21 44.23 45.25 46.27 47.29

九龍至新界	新界至九龍
42.34 43.36 44.38 45.40 46.42 47.44 48.46	42.29 43.31 44.33 45.35 46.37 47.39 48.41

九龍至新界	新界至九龍
43.46 44.48 45.50 46.52 47.54 48.56 49.58	43.41 44.43 45.45 46.47 47.49 48.51 49.53

九龍至新界	新界至九龍
44.58 46.00 47.02 48.04 49.06 50.08 51.10	44.53 45.55 46.57 47.59 49.01 50.03 51.05

九龍至新界	新界至九龍
46.10 47.12 48.14 49.16 50.18 51.20 52.22	46.05 47.07 48.09 49.11 50.13 51.15 52.17

九龍至新界	新界至九龍
47.22 48.24 49.26 50.28 51.30 52.32 53.34	47.17 48.19 49.21 50.23 51.25 52.27 53.29

九龍至新界	新界至九龍
48.34 49.36 50.38 51.40 52.42 53.44 54.46	48.29 49.31 50.33 51.35 52.37 53.39 54.41

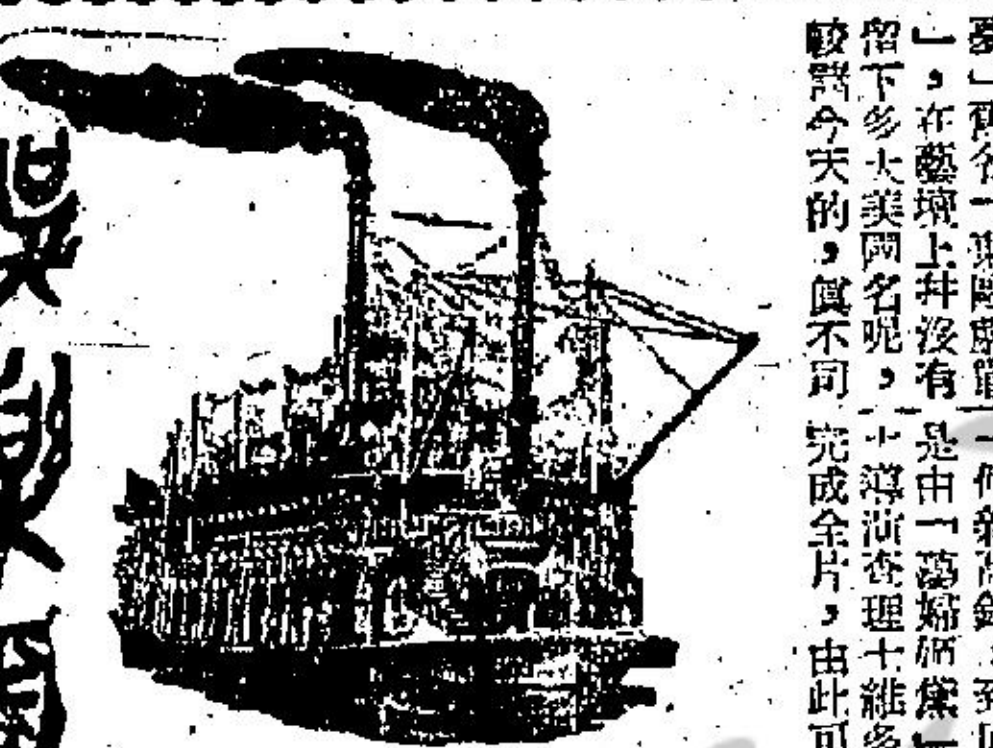
九龍至新界	新界至九龍
49.46 50.48 51.50 52.52 53.54 54.56 55.58	49.41 50.43 51.45 52.47 53.49 54.51 55.53

九龍至新界	新界至九龍
50.58 52.00 53.02 54.04 55.06 56.08 57.10	50.53 51.55 52.57 53.59 55.01 56.03 57.05

九龍至新界	新界至九龍
52.10 53.12 54.14 55.16 56.18 57.20 58.22	52.05 53.07 54.09 55.11 56.13 57.15 58.17

九龍至新界	新界至九龍
53.22 54.24 55.26 56.28 57.30 58.32 59.34	53.17 54.19 55.21 56.23 57.25 58.27 59.29

九龍至新界	新界至九龍
54.34 55.36 56.38 57.40 58.42 59.44 60.46	54.29 55.31 56.33 57.35 58.37 59.39 60.41



慢銀登再著名威明漢

戰地春夢無懈可擊

男女主角大演身手

「戰地春夢」(The Great Dictator) 是查理卓別林(Charlie Chaplin) 的傑作。這部電影在當時引起了巨大的轟動，因為卓別林在片中扮演了希特勒的角色。這部電影不僅在藝術上取得了巨大的成功，而且在政治上也有著深遠的影響。卓別林通過這部電影，向觀眾展示了希特勒的瘋狂和殘暴，激發了人們對納粹政權的反抗。

卓別林在片中的表演，被譽為是電影史上最偉大的表演之一。他通過精湛的演技，將希特勒的種種醜態和瘋狂行為，展現得淋漓盡致。這部電影不僅在當時取得了巨大的成功，而且在後世也一直被譽為是電影史上的經典之作。

「戰地春夢」的成功，不僅為卓別林贏得了巨大的聲譽，也為電影藝術的發展做出了巨大的貢獻。這部電影的成功，證明了電影不僅可以娛樂觀眾，還可以成為一種有力的社會批判工具。

卓別林在片中的表演，被譽為是電影史上最偉大的表演之一。他通過精湛的演技，將希特勒的種種醜態和瘋狂行為，展現得淋漓盡致。這部電影不僅在當時取得了巨大的成功，

航訊

英客郵舟山

十三晨泊港

載來遊客大批十五轉日本
岳刺明轉星底仰吉港吉打

拔丹巨貨輪

十二日到港

十三下午轉西貢
四川十二下午開
漢陽今晨返入

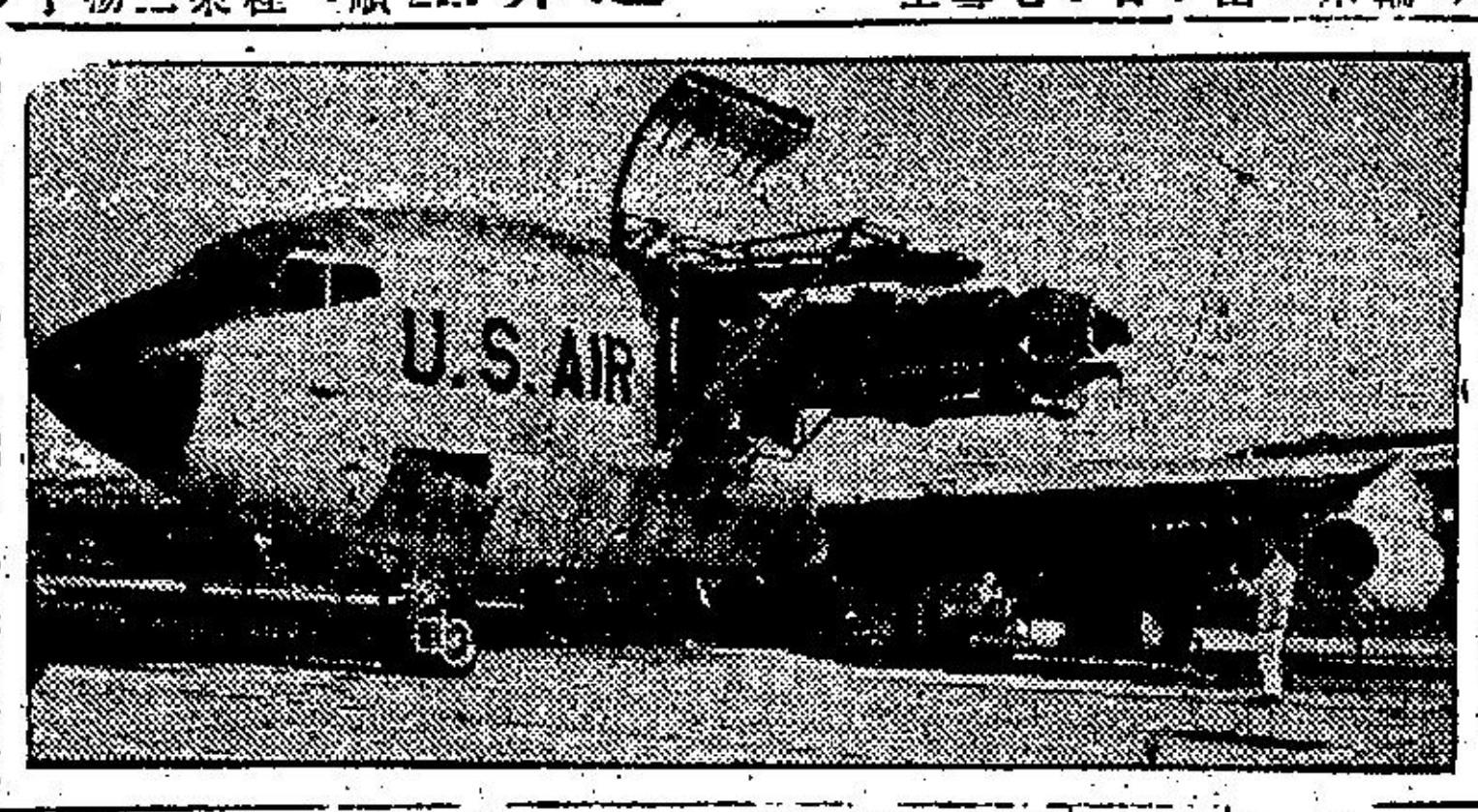
門羅總統

十四開環球各埠

十三下午到
今轉日本
兆星昨到

入口輪船預告		
(船名)	(西名)	(何處來)
HAIRING	HAIRING	多倫多
TATSUKUNI MARU	TATSUKUNI MARU	日本
OSARDA	OSARDA	日本
GLENORCHY	GLENORCHY	日本
NAGASAKI MARU	NAGASAKI MARU	日本
OKHLA	OKHLA	日本
SHINSEI MARU 5	SHINSEI MARU 5	日本
HOI WONG	HOI WONG	日本
LE NATAL	LE NATAL	日本
HANYANG	HANYANG	日本
HAI JYE	HAI JYE	日本
SANANA	SANANA	日本
MICHAEL JESSEN	MICHAEL JESSEN	日本
PAKHOI	PAKHOI	日本
BAYON	BAYON	日本
ELIS BAKKE	ELIS BAKKE	日本
HEENRICH JESSEN	HEENRICH JESSEN	日本
ELLEN BAKKE	ELLEN BAKKE	日本
TEH HU	TEH HU	日本
AROS	AROS	日本
OCEAN MAIL	OCEAN MAIL	日本
PERSEUS	PERSEUS	日本
HENRIK	HENRIK	日本
PRES MONROE	PRES MONROE	日本
EASTERN QUEEN	EASTERN QUEEN	日本
CHUSAN	CHUSAN	日本
VIET NAM	VIET NAM	日本
TALISMAN	TALISMAN	日本
AMIRA	AMIRA	日本
LYCAON	LYCAON	日本
KYOTO	KYOTO	日本
KOOLINDA	KOOLINDA	日本
POYANG	POYANG	日本
CALAMERIA LYKES	CALAMERIA LYKES	日本
JACOB JESSEN	JACOB JESSEN	日本
HALLVARD	HALLVARD	日本
HEWSANG	HEWSANG	日本
PACIFIC TRANS	PACIFIC TRANS	日本
CITY OF CONVENTRY	CITY OF CONVENTRY	日本
TATEKAWA MARU	TATEKAWA MARU	日本
PRES HOOVER	PRES HOOVER	日本
TATSUO MARU	TATSUO MARU	日本
MARIT MAERSK	MARIT MAERSK	日本
SHUN FAT	SHUN FAT	日本
HERMOD	HERMOD	日本
BRADVERETT	BRADVERETT	日本
BENNEVIS	BENNEVIS	日本
GLENROY	GLENROY	日本
FENGTEIN	FENGTEIN	日本
MALAY MARU	MALAY MARU	日本
SCHWABENSTEIN	SCHWABENSTEIN	日本
AMERICAN MAIL	AMERICAN MAIL	日本
MYRAIDON	MYRAIDON	日本
JEPPESEN MAERSK	JEPPESEN MAERSK	日本
SCHWABENSTEIN	SCHWABENSTEIN	日本
TAI PING	TAI PING	日本
SAGAMI MARU	SAGAMI MARU	日本
TORREDO	TORREDO	日本
MELIS KERK	MELIS KERK	日本
VENTURA	VENTURA	日本
PRES FILLMORE	PRES FILLMORE	日本
YOHOW	YOHOW	日本
TUDOR	TUDOR	日本
TAI YUAN	TAI YUAN	日本
HINSANG	HINSANG	日本
ANNENK	ANNENK	日本
ARIZONA MARU	ARIZONA MARU	日本
ISLAND MAIL	ISLAND MAIL	日本
SUNNYVILLE	SUNNYVILLE	日本
CHIEU	CHIEU	日本
FERNSA	FERNSA	日本
THALIOS	THALIOS	日本
ISMAILA	ISMAILA	日本
AGNETE MAERSK	AGNETE MAERSK	日本

出口輪船預告		
(船名)	(西名)	(往何處)
HAIRING	HAIRING	多倫多
TATSUKUNI MARU	TATSUKUNI MARU	日本
OSARDA	OSARDA	日本
GLENORCHY	GLENORCHY	日本
NAGASAKI MARU	NAGASAKI MARU	日本
OKHLA	OKHLA	日本
SHINSEI MARU 5	SHINSEI MARU 5	日本
HOI WONG	HOI WONG	日本
LE NATAL	LE NATAL	日本
HANYANG	HANYANG	日本
HAI JYE	HAI JYE	日本
SANANA	SANANA	日本
MICHAEL JESSEN	MICHAEL JESSEN	日本
PAKHOI	PAKHOI	日本
BAYON	BAYON	日本
ELIS BAKKE	ELIS BAKKE	日本
HEENRICH JESSEN	HEENRICH JESSEN	日本
ELLEN BAKKE	ELLEN BAKKE	日本
TEH HU	TEH HU	日本
AROS	AROS	日本
OCEAN MAIL	OCEAN MAIL	日本
PERSEUS	PERSEUS	日本
HENRIK	HENRIK	日本
PRES MONROE	PRES MONROE	日本
EASTERN QUEEN	EASTERN QUEEN	日本
CHUSAN	CHUSAN	日本
VIET NAM	VIET NAM	日本
TALISMAN	TALISMAN	日本
AMIRA	AMIRA	日本
LYCAON	LYCAON	日本
KYOTO	KYOTO	日本
KOOLINDA	KOOLINDA	日本
POYANG	POYANG	日本
CALAMERIA LYKES	CALAMERIA LYKES	日本
JACOB JESSEN	JACOB JESSEN	日本
HALLVARD	HALLVARD	日本
HEWSANG	HEWSANG	日本
PACIFIC TRANS	PACIFIC TRANS	日本
CITY OF CONVENTRY	CITY OF CONVENTRY	日本
TATEKAWA MARU	TATEKAWA MARU	日本
PRES HOOVER	PRES HOOVER	日本
TATSUO MARU	TATSUO MARU	日本
MARIT MAERSK	MARIT MAERSK	日本
SHUN FAT	SHUN FAT	日本
HERMOD	HERMOD	日本
BRADVERETT	BRADVERETT	日本
BENNEVIS	BENNEVIS	日本
GLENROY	GLENROY	日本
FENGTEIN	FENGTEIN	日本
MALAY MARU	MALAY MARU	日本
SCHWABENSTEIN	SCHWABENSTEIN	日本
AMERICAN MAIL	AMERICAN MAIL	日本
MYRAIDON	MYRAIDON	日本
JEPPESEN MAERSK	JEPPESEN MAERSK	日本
SCHWABENSTEIN	SCHWABENSTEIN	日本
TAI PING	TAI PING	日本
SAGAMI MARU	SAGAMI MARU	日本
TORREDO	TORREDO	日本
MELIS KERK	MELIS KERK	日本
VENTURA	VENTURA	日本
PRES FILLMORE	PRES FILLMORE	日本
YOHOW	YOHOW	日本
TUDOR	TUDOR	日本
TAI YUAN	TAI YUAN	日本
HINSANG	HINSANG	日本
ANNENK	ANNENK	日本
ARIZONA MARU	ARIZONA MARU	日本
ISLAND MAIL	ISLAND MAIL	日本
SUNNYVILLE	SUNNYVILLE	日本
CHIEU	CHIEU	日本
FERNSA	FERNSA	日本
THALIOS	THALIOS	日本
ISMAILA	ISMAILA	日本
AGNETE MAERSK	AGNETE MAERSK	日本



美軍飛機

美軍飛機

裝設流動卸貨機
美軍飛機公司為便利其出口貨物起見，特裝設一種流動卸貨機，此種卸貨機，係由飛機上直接卸出，不須經過任何中間站，故能節省時間，且能直接運往目的地，此種卸貨機，現已運往中國，並已開始工作，凡有美軍飛機出口貨物者，均可利用此種卸貨機，直接運往目的地，此種卸貨機，現已運往中國，並已開始工作，凡有美軍飛機出口貨物者，均可利用此種卸貨機，直接運往目的地。

諾布寧

升任英航
總行東方
廣告經理
諾布寧，現已升任英航總行東方廣告經理，其職責為負責英航在東方之廣告業務，並與各航空公司之廣告經理接洽，凡有英航之廣告業務，均可與諾布寧接洽，其地址為：英航總行，倫敦，英京。

德和

十三晨到
即轉日本
德和輪船，定於十三晨到港，並即轉往日本，其船名為：德和，由香港開往日本，其船主為：德和輪船公司。

亞魯士

十三晨到
即轉日本
亞魯士輪船，定於十三晨到港，並即轉往日本，其船名為：亞魯士，由香港開往日本，其船主為：亞魯士輪船公司。

保士

四月十八日開
直達暹羅
保士輪船，定於四月十八日開往暹羅，其船名為：保士，由香港開往暹羅，其船主為：保士輪船公司。

印度

四月十八日開
直達暹羅
印度輪船，定於四月十八日開往暹羅，其船名為：印度，由香港開往暹羅，其船主為：印度輪船公司。

星加坡

四月十八日開
直達暹羅
星加坡輪船，定於四月十八日開往暹羅，其船名為：星加坡，由香港開往暹羅，其船主為：星加坡輪船公司。

多利高

十九日開
直達暹羅
多利高輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：多利高，由香港開往暹羅，其船主為：多利高輪船公司。

怡和

十九日開
直達暹羅
怡和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：怡和，由香港開往暹羅，其船主為：怡和輪船公司。

太古

十九日開
直達暹羅
太古輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：太古，由香港開往暹羅，其船主為：太古輪船公司。

怡和

十九日開
直達暹羅
怡和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：怡和，由香港開往暹羅，其船主為：怡和輪船公司。

太古

十九日開
直達暹羅
太古輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：太古，由香港開往暹羅，其船主為：太古輪船公司。

招商局

十九日開
直達暹羅
招商局輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：招商局，由香港開往暹羅，其船主為：招商局輪船公司。

德和

十九日開
直達暹羅
德和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：德和，由香港開往暹羅，其船主為：德和輪船公司。

亞魯士

十九日開
直達暹羅
亞魯士輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：亞魯士，由香港開往暹羅，其船主為：亞魯士輪船公司。

保士

十九日開
直達暹羅
保士輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：保士，由香港開往暹羅，其船主為：保士輪船公司。

印度

十九日開
直達暹羅
印度輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：印度，由香港開往暹羅，其船主為：印度輪船公司。

星加坡

十九日開
直達暹羅
星加坡輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：星加坡，由香港開往暹羅，其船主為：星加坡輪船公司。

怡和

十九日開
直達暹羅
怡和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：怡和，由香港開往暹羅，其船主為：怡和輪船公司。

太古

十九日開
直達暹羅
太古輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：太古，由香港開往暹羅，其船主為：太古輪船公司。

招商局

十九日開
直達暹羅
招商局輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：招商局，由香港開往暹羅，其船主為：招商局輪船公司。

德和

十九日開
直達暹羅
德和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：德和，由香港開往暹羅，其船主為：德和輪船公司。

亞魯士

十九日開
直達暹羅
亞魯士輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：亞魯士，由香港開往暹羅，其船主為：亞魯士輪船公司。

保士

十九日開
直達暹羅
保士輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：保士，由香港開往暹羅，其船主為：保士輪船公司。

印度

十九日開
直達暹羅
印度輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：印度，由香港開往暹羅，其船主為：印度輪船公司。

星加坡

十九日開
直達暹羅
星加坡輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：星加坡，由香港開往暹羅，其船主為：星加坡輪船公司。

怡和

十九日開
直達暹羅
怡和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：怡和，由香港開往暹羅，其船主為：怡和輪船公司。

太古

十九日開
直達暹羅
太古輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：太古，由香港開往暹羅，其船主為：太古輪船公司。

招商局

十九日開
直達暹羅
招商局輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：招商局，由香港開往暹羅，其船主為：招商局輪船公司。

德和

十九日開
直達暹羅
德和輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：德和，由香港開往暹羅，其船主為：德和輪船公司。

亞魯士

十九日開
直達暹羅
亞魯士輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：亞魯士，由香港開往暹羅，其船主為：亞魯士輪船公司。

保士

十九日開
直達暹羅
保士輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：保士，由香港開往暹羅，其船主為：保士輪船公司。

印度

十九日開
直達暹羅
印度輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：印度，由香港開往暹羅，其船主為：印度輪船公司。

星加坡

十九日開
直達暹羅
星加坡輪船，定於十九日開往暹羅，其船名為：星加坡，由香港開往暹羅，其船主為：星加坡輪船公司。

[illegible]

我常化有其什麼？
 謂新人厚，孝順之
 本，博
 近年
 庭才是
 這中間
 代一
 不奉養
 上并無
 清
 萍蹤
 上海自
 外僑在
 林，先
 爲愛國
 園），

[illegible]

效），社會情形，社會也有一種風氣，會上就以後供。是讀書人三十年前，他兩個，申學校，對老父，云：「一西百一」，友，及，牽，

[illegible]

味 朋友請來他講裏有一工具，

能完全 附帶， 教師的

他曾經歷 美不 順才

美國各 人攜帶 日用品 情形類 越線的 是我國 國的是

[illegible]

學百考派

[illegible]

映獻重隆天明 華京

！席首片探警大十美全！之名十！金兩獎
一片大！像項獲

本片的題材是遠東亞細亞犯罪界所最大
！故偵探城紐！誘受偵探約！罪席屠中都有！險危門打

戰決大匪警

程參探 務人員
！參探
！見可張緊

！全片充滿神秘
！氣神
！見可張緊

巴里 萊佛
滋里 疊佛
當泰 萊
侯德 德夫
保樂 菲克
得見合
得見合

製惡 盜匪
造徒 消罪

"NAKED CITY"

[illegible]

木人件新中
也水用式腰
板則顏洋緊
九粗色樓道



樓洋屬
售出屬

快入快出工
速從廉欲屬

A black and white photograph showing a dense forest. The trees are tall and thin, with a thick canopy of leaves. The ground is covered in a layer of fallen leaves and branches. The lighting is soft, suggesting a misty or overcast day.

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

讀者版

瞭解友誼溫暖 才知珍惜友情

王小姐問：「我不曉得友誼是什麼？如果我們能瞭解友誼，我們就能瞭解友誼的溫暖。」

答：「友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。」

（一）友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。

（二）友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。

（三）友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。友誼，是人与人之间的一種情感，它是一種溫暖，它是一種力量。

分類廣告

（每行）大字四個
（每行）細字四十個

（一）二天四元
（二）三天八元
（三）四天十二元
（四）五天十六元
（五）六天二十元
（六）七天二十四元
（七）八天二十八元
（八）九天三十二元
（九）十天三十六元
（十）十一天四十元
（十一）十二天四十四元
（十二）十三天四十八元
（十三）十四天五十二元
（十四）十五天五十六元
（十五）十六天六十元
（十六）十七天六十四元
（十七）十八天六十八元
（十八）十九天七十二元
（十九）二十天七十六元

林記建築

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大發

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

加路連立大樓

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

立信

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

加路連立大樓

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大發

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

林記建築

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大昌

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道山壽

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓洋咀沙尖

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道角頭馬

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大院戲宮璇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大冠皇角北

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大樓字寫

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

成利

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

隆大

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大格

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大庇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

第一

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

西營盤

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

醫局街

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

號四廿至四十四

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

號六四一至四四一

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大商工口道敦佐

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大昌

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道山壽

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓洋咀沙尖

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道角頭馬

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大院戲宮璇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大冠皇角北

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大樓字寫

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大昌

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道山壽

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓洋咀沙尖

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道角頭馬

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大院戲宮璇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大冠皇角北

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大樓字寫

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大昌

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道山壽

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓洋咀沙尖

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道角頭馬

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大院戲宮璇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大冠皇角北

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大樓字寫

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大昌

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道山壽

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓洋咀沙尖

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道角頭馬

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大院戲宮璇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大冠皇角北

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大樓字寫

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

大昌

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道山壽

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓洋咀沙尖

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

樓新道角頭馬

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大院戲宮璇

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大冠皇角北

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

廈大樓字寫

廈大坡水深

（一）大銀禧
（二）大星華
（三）大愛華
（四）大華南

斯麗 獻映四場
今天
李米瑪 堅尼安 方亨利
西巴 斯柏東 達利
將福星瑞
THE TIN STAR
當戰街頭 勇猛無比
曲想狂

方東 請滿昨
早今狂
巨奇霍士
人華活鍾
幕字文中上片！體合綜藝新
娃夏面三
The Three Faces of Eve
CINEMASCOPE
驚動全球
麼爲甚

門樂百 獻映四場
今天
情梅美 片驚高
利十里皮 王編
！文中上片影體合綜藝新
！黑殺一鳴下天
！存生了王！王！王！
王貓粉脂
演合團樂華美 丹荷花妮珍星女貌美

華京 獻映四場
今天
威荷添 士絲非 德尼治 佐星
！文中上片影體合綜藝新
驚夜魂
Man Afraid
驚夜魂 驚動全球
戰決大匪警 獻映 隔 日 血 今

華大 請滿昨
早今狂
出榮譽士 人華活鍾
主合 谷 李 星 雲 衛 大 生 英 俊
三夏娃
The Three Faces of Eve
新藝綜合體
不男成！風萬！變幾！性三！美一
可女年！情種！態審！格重！人個
人的是底？女智體更個又美則
？女樣地到子的理是？是？是？

分類廣告 (每行大字四十個 細字四十個)
二天八元 三天十元
本報中區辦事處設在 電話：二二二二
九龍代理 佐敦道 碼頭 廣興隆 益發號

聘請會計
聘請會計員一名，待遇優厚，有意者請洽：電話：二二二二

遺失
遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李我。電話：二二二二

聲明
聲明：本人與李我之關係，自即日起解除。聲明人：李我。電話：二二二二

招租
招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

求職
求職：本人現年三十歲，學歷高中，求職會計或文書工作。有意者請洽：電話：二二二二

電話房
電話房：現有電話房數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

招租
招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

求職
求職：本人現年三十歲，學歷高中，求職會計或文書工作。有意者請洽：電話：二二二二

聲明
聲明：本人與李我之關係，自即日起解除。聲明人：李我。電話：二二二二

遺失
遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李我。電話：二二二二

聘請會計
聘請會計員一名，待遇優厚，有意者請洽：電話：二二二二

珠養
珠寶：現有珠寶數件，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

招租
招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

求職
求職：本人現年三十歲，學歷高中，求職會計或文書工作。有意者請洽：電話：二二二二

聲明
聲明：本人與李我之關係，自即日起解除。聲明人：李我。電話：二二二二

遺失
遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李我。電話：二二二二

聘請會計
聘請會計員一名，待遇優厚，有意者請洽：電話：二二二二

華僑經濟行情
華僑：現有華僑數人，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

招租
招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

求職
求職：本人現年三十歲，學歷高中，求職會計或文書工作。有意者請洽：電話：二二二二

聲明
聲明：本人與李我之關係，自即日起解除。聲明人：李我。電話：二二二二

遺失
遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李我。電話：二二二二

聘請會計
聘請會計員一名，待遇優厚，有意者請洽：電話：二二二二

新華汽車有限公司
新華：現有汽車數輛，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

招租
招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

求職
求職：本人現年三十歲，學歷高中，求職會計或文書工作。有意者請洽：電話：二二二二

聲明
聲明：本人與李我之關係，自即日起解除。聲明人：李我。電話：二二二二

遺失
遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李我。電話：二二二二

聘請會計
聘請會計員一名，待遇優厚，有意者請洽：電話：二二二二

分類廣告
分類：現有分類數件，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

招租
招租：現有房屋數間，環境優美，交通便利。有意者請洽：電話：二二二二

求職
求職：本人現年三十歲，學歷高中，求職會計或文書工作。有意者請洽：電話：二二二二

聲明
聲明：本人與李我之關係，自即日起解除。聲明人：李我。電話：二二二二

遺失
遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李我。電話：二二二二

聘請會計
聘請會計員一名，待遇優厚，有意者請洽：電話：二二二二

泰國調整入口關稅

港貨暫自停付

昨日三輪裝出只及原定四成左右

【本報訊】泰國政府為保護其棉織業，自即日起調整入口關稅，凡由泰國運往香港之棉織品，其入口關稅將由百分之十調高至百分之十五。此舉將使香港棉織品之競爭力大受打擊。據悉，泰國棉織品在港市場佔有率極高，此項調整將使港商在與泰國產品競爭時處於不利地位。目前，港商已表示將暫緩支付貨款，以待事態發展。

三類普通通關入口證

只限於向原產地購買

新例將影響港對緬貿易

【本報訊】緬甸政府最近頒布新例，規定凡由緬甸運往香港之貨物，必須持有由緬甸政府發給之普通通關入口證。此項新例將對香港與緬甸之貿易產生重大影響。據悉，緬甸政府此舉旨在加強對進出口貨物之監管，並確保稅收。然而，香港方面對此表示擔憂，認為此舉將增加貿易成本，並延誤貨物到港時間。目前，雙方正就此問題進行磋商。

金底轉厚空頭力活

K金市悠悠下降

去息五分最低成二五二八七五

【本報訊】金市近日走勢疲軟，K金市價呈現悠悠下降之勢。據悉，由於市場上金底轉厚，空頭力量增強，導致金價持續走低。目前，K金市價已降至二五二八七五，較前低點僅差五分。市場分析人士認為，金價在短期內難以反彈，投資者應保持謹慎。

布疋市止漲

交投殊零碎

白紗市況亦疲慢

【本報訊】布疋市場近日交易清淡，交投殊零碎，市況疲慢。據悉，由於市場上布疋庫存較多，且需求不振，導致布價難以維持。目前，白紗市況亦顯疲慢，市價略有回落。市場分析人士認為，布疋市場在短期內將維持現狀，投資者應關注市場動向。

為應付業務困難

部份紗廠起減產

由原日開三班縮為開二班

【本報訊】為應付業務困難，部份紗廠已決定起減產。據悉，由於市場上紗線需求減少，且原料成本上升，紗廠不得不採取減產措施以維持生產。目前，部份紗廠已由原日開三班縮為開二班，產量顯著下降。此舉將對紗線市場產生一定影響。

航運漸次恢復

常態活轉貿易貨易

部中島蘇對坡嘉星

【本報訊】航運業近日漸次恢復，常態活轉貿易貨易。據悉，由於國際局勢趨於穩定，航運公司紛紛增加班次，恢復正常運作。目前，由香港開往中國、日本、東南亞等地區之航線均已恢復正常。此舉將有利於貿易之發展。

經獲得初步成就

由港去銷趨低落

業者多收束另謀商業出路

【本報訊】經獲得初步成就，由港去銷趨低落，業者多收束另謀商業出路。據悉，由於市場上貨物積壓嚴重，且銷路不佳，業者紛紛採取收束措施，另謀他途。目前，部份業者已轉行其他行業，以應對市場之挑戰。

原子粒收銷

音機增日路銷

增日路銷音機

【本報訊】原子粒收銷，音機增日路銷。據悉，由於市場上音機需求增加，且銷路良好，音機生產商紛紛增加生產。目前，音機銷路已顯著增長，市場上音機供應充足。

本港股市

益堅態勢

元萬百一逾投交昨

【本報訊】本港股市近日走勢強勁，益堅態勢。據悉，由於市場上資金充裕，且投資者信心增強，股市呈現上升趨勢。目前，本港股市已創下新高，投資者紛紛入市。

華僑經濟行情

四月十日

白米

【本報訊】華僑經濟行情，四月十日。據悉，華僑經濟行情近日趨於穩定，各項指標均表現良好。目前，華僑經濟行情已趨於平穩，市場上各項物資供應充足。

星洲客下手

川耳茶葉

到量轉茶粉絲欠暢

【本報訊】星洲客下手，川耳茶葉。據悉，由於市場上川耳茶葉需求增加，且銷路良好，茶葉生產商紛紛增加生產。目前，川耳茶葉銷路已顯著增長，市場上川耳茶葉供應充足。

魚蝦同升

盤價開出

到岸價每噸九磅

【本報訊】魚蝦同升，盤價開出。據悉，由於市場上魚蝦需求增加，且銷路良好，魚蝦價格紛紛上漲。目前，魚蝦價格已顯著上升，市場上魚蝦供應緊張。

本港股市

益堅態勢

元萬百一逾投交昨

【本報訊】本港股市近日走勢強勁，益堅態勢。據悉，由於市場上資金充裕，且投資者信心增強，股市呈現上升趨勢。目前，本港股市已創下新高，投資者紛紛入市。

品名	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75
白米	每担	0.70
白米	每担	0.65
白米	每担	0.60
白米	每担	0.55
白米	每担	0.50
白米	每担	0.45
白米	每担	0.40
白米	每担	0.35
白米	每担	0.30
白米	每担	0.25
白米	每担	0.20
白米	每担	0.15
白米	每担	0.10
白米	每担	0.05
白米	每担	0.00



史文

第九十六期

史文，乃歷史之精華，文辭之瑰麗。其內容豐富，包羅萬古，為研究歷史之重要資料。本期之史文，係由名史學家所撰，內容精彩，值得細讀。

論辯與民主的素先

素先於古者而論辯，史之治政化國我約大……

論辯與民主，為現代政治之兩大要素。素先於古者，而論辯之術，早已發達。史之治政化國，我約大……

宋人的幽默

宋人幽默，乃其文化之特色。其幽默之風，流傳千古，為後人所效法。

宋人之幽默，不僅在於言辭，更在於其生活態度。其幽默之風，流傳千古，為後人所效法。

寒山寺及其古鐘

寒山寺，位於蘇州，為名勝古蹟。其古鐘，歷史悠久，為研究鐘之藝術之重要資料。

寒山寺之古鐘，乃唐代所鑄，其形制與唐代鐘之形制相符合。其鐘聲清越，為寒山寺之特色。

文象廬詩

文象廬詩，乃名詩人之作品。其詩意深奧，詞藻華麗，為研究詩之藝術之重要資料。

文象廬詩之特點，在於其詩意深奧，詞藻華麗。其詩之藝術，為後人所效法。

一代女詩人

一代女詩人，乃名女詩人之作品。其詩意深奧，詞藻華麗，為研究詩之藝術之重要資料。

一代女詩人之特點，在於其詩意深奧，詞藻華麗。其詩之藝術，為後人所效法。

本報排字工友參加「工人樂園」節目

本報排字工友，將於四月十三日晚八時，參加「工人樂園」節目。其節目內容豐富，包括歌唱、舞蹈等。

「工人樂園」節目，旨在弘揚工人精神，增進工人團結。其節目內容豐富，為工人之樂園。

杏林顧問

杏林顧問，乃名醫之作品。其內容豐富，為研究醫學之重要資料。

杏林顧問之特點，在於其內容豐富，為研究醫學之重要資料。

嬰孩養育法

嬰孩養育法，乃名醫之作品。其內容豐富，為研究嬰孩養育之重要資料。

嬰孩養育法之特點，在於其內容豐富，為研究嬰孩養育之重要資料。

週末備忘錄

週末備忘錄，乃名記者之作品。其內容豐富，為研究新聞之重要資料。

週末備忘錄之特點，在於其內容豐富，為研究新聞之重要資料。

每週競猜

每週競猜，乃本報之特色。其內容豐富，為研究競猜之重要資料。

每週競猜之特點，在於其內容豐富，為研究競猜之重要資料。

英文電台音樂

英文電台音樂，乃本報之特色。其內容豐富，為研究音樂之重要資料。

英文電台音樂之特點，在於其內容豐富，為研究音樂之重要資料。

[illegible]